



# INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO DO PAINEL DE CONTROLO

Série

**PAINEL DE CONTROLO (AOWD)**

Edição

**02/24**

Modelos

**AOWD-MB LOGIK-XX(T)K2**

## Para os utilizadores

Obrigado por escolher produtos Daitsu. Antes de instalar e utilizar o produto, leia este manual de instruções atentamente para o utilizar corretamente. Para o orientarmos na instalação e utilização correta do nosso produto de forma a obter os resultados esperados no funcionamento do mesmo, leia atentamente o seguinte:

- (1) Este manual de instruções é um manual universal, algumas das funções só se aplicam a certos produtos. Todas as ilustrações e informações no manual de instruções servem apenas como referência.
- (2) Todas as ilustrações e informações no manual de instruções servem apenas como referência. De modo a aperfeiçoar o produto, realizaremos melhorias e inovações continuamente e sem aviso prévio.
- (3) Não nos responsabilizamos por qualquer ferimento ou perda e dano de propriedade causado pela utilização indevida, tais como a instalação e depuração indevida, manutenção desnecessária, violação de legislação nacional, regras e normas industriais relacionadas e violação deste manual de instruções, etc.

## Conteúdos

<b>Avisos de segurança (certifique-se de que os segue).....</b>	<b>1</b>
<b>1. Geral .....</b>	<b>2</b>
1.1 Página inicial.....	2
1.2 Página de menu.....	3
1.3 Luz de fundo .....	4
<b>2. Instruções de funcionamento .....</b>	<b>4</b>
2.1 ON/OFF (Ligado/Desligado) .....	4
2.2 Configuração de funções .....	5
2.3 Configuração de parâmetros do utilizador .....	17
2.4 Configuração de parâmetros de colocação em funcionamento.....	20
2.5 Visualização .....	36
2.6 Configuração geral.....	42
<b>3. Controlo inteligente.....</b>	<b>44</b>
3.1 Instalação da aplicação EWPE SMART .....	45
3.2 Configurar outras funções.....	50

## **Avisos de segurança (certifique-se de que os segue)**

Não instale o controlador num local húmido ou exposto a luz solar direta.

Se o equipamento de ar condicionado estiver instalado num local onde possivelmente fique sujeito a interferência eletromagnética, devem ser utilizados cabos de par trançado blindado como linhas de sinal e outras linhas de comunicação.

Certifique-se de que as linhas de comunicação são ligadas às portas corretas, caso contrário a comunicação normal falha.

Não bata, atire, nem monte e desmonte frequentemente este controlador.

Não utilize o controlador com as mãos molhadas!

## 1. Geral



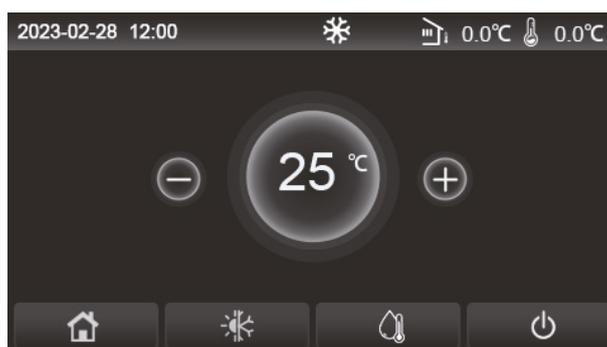
(esta imagem serve apenas como referência)

Este painel de visualização utiliza o ecrã tátil de condensador para a operação de introdução. A área de toque válida indica o retângulo preto quando o painel de controlo desliga.

Este painel de controlo é altamente sensível e responde a toques inesperados de matérias estranhas no painel de visualização. Portanto, mantenha-o limpo durante o funcionamento.

Trata-se de um painel de controlo geral, cujas funções de controlo podem não ser exatamente as mesmas do dispositivo adquirido. À medida que o programa de controlo é atualizado, prevalece o mais atual.

### 1.1 Página inicial



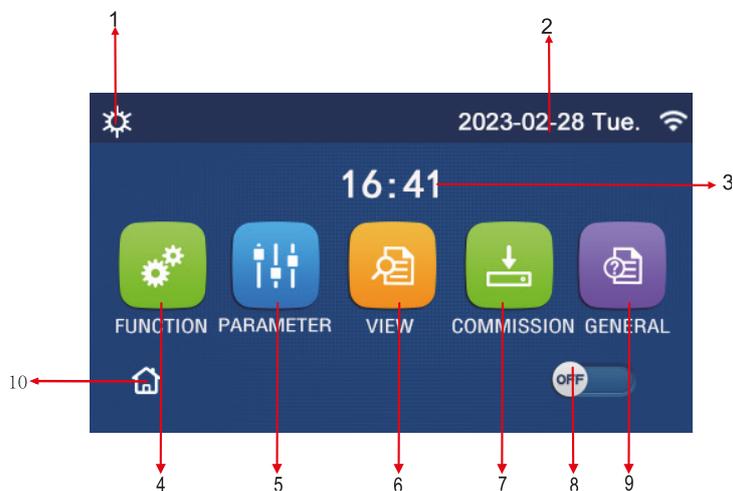
Ícone	Descrição	Ícone	Descrição
	Aquecimento de espaços		Temperatura exterior.
	Refrigeração de espaços		Temperatura da água de saída do equipamento principal, temperatura da água de saída do aquecedor elétrico auxiliar, temperatura ambiente remota, temperatura do depósito de água.
	Aquecimento de água		Erro.
	Menu		Cartão removido/Desinfecção falhada.
	Alternar entre refrigeração e aquecimento		ON/OFF (Ligado/Desligado).
	Child lock (Bloqueio infantil)		O equipamento principal mantém-se no estado de espera sob o comando do controlo da SG.

#### [Notas]

- O ícone ON/OFF (Ligado/Desligado) fica verde quando o painel de controlo é ativado.
- No modo "**Water heating**" (Aquecimento de água), a temperatura da água no depósito de água é apresentada no canto superior do painel de controlo. No modo "**Space Heating**" (Aquecimento do espaço) ou no modo "**Space cooling**" (Refrigeração do espaço), as informações apresentadas poderão ser a temperatura ambiente ou a temperatura da água de saída, dependendo da configuração do modo de controlo.

- No modo combinado, o ponto de referência da temperatura aplica-se ao aquecimento e refrigeração do espaço. Este só serve para aquecimento da água no modo de aquecimento de ambientes.
- A página inicial será sempre ativada após 10 minutos sem qualquer intervenção do utilizador.

## 1.2 Página de menu



Página de menu

Acima do menu, o ícone correspondente será apresentado com base no modo e estado do painel de controlo.

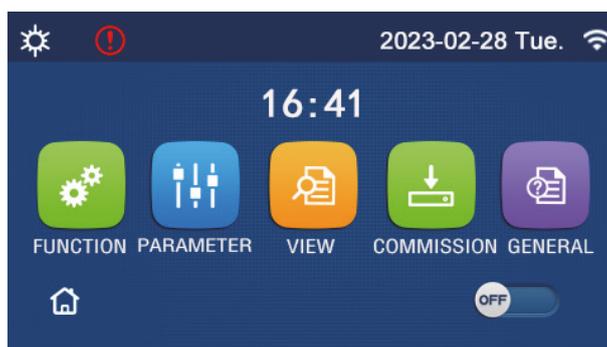
N.º	Item	Descrição
1	Modo de controlo	Modo atual
2	Date (Data)	Data atual
3	Hora	Hora atual
4	FUNCTION (Funções)	Abre a página de configuração de utilizador.
5	PARÂMETROS	Abre a página de configuração de parâmetros.
6	VIEW (VISUALIZAÇÃO)	Abre a página de visualização de parâmetros.
7	COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO	Abre a página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento.
8	ON/OFF (Ligado/Desligado)	Destina-se a ativar ou desativar o painel de controlo. "OFF" (Desligado) indica que o painel de controlo foi desativado e "ON" (Ligado) indica que o painel de controlo foi ativado. Quando ocorre um erro relacionado com uma avaria, este botão passa para OFF (Desligado) assim que o painel de controlo ficar automaticamente desativado.
9	GERAL	Abre a página de configuração de parâmetros gerais.
10	Página inicial	Voltar à página inicial.

Ícone	Descrição	Ícone	Descrição
	Aquecimento de ambientes		Aquecimento de ambientes
	Refrigeração		Refrigeração
	Hot water (Água quente)		Hot water (Água quente)
	Aquecimento + Água quente		Aquecimento + Água quente
	Água quente + Aquecimento		Água quente + Aquecimento

Ícone	Descrição	Ícone	Descrição
	Refrigeração + Água quente		WiFi
	Água quente + Refrigeração		Voltar
	Silêncio		Página de menu
	Saneamento		Guardar
	Emergência		Erro
	EVU		

[Notas]

- O modo **"Cooling"** (Refrigeração) não está disponível para equipamento apenas de aquecimento.
- O modo **"Hot water"** (Água quente) não está disponível para equipamento apenas de aquecimento.



Ícone de erro

### 1.3 Luz de fundo

Na página de configuração geral, quando **"Back light"** (Luz de fundo) estiver configurada para **"Energy save"** (Poupança de energia), o painel de visualização desliga quando não existe qualquer operação em 5 minutos. Contudo, este volta a ligar ao tocar em qualquer área válida.

Quando **"Back light"** (Luz de fundo) estiver configurada para **"Lighted"** (Ligada), o painel de visualização será mantido ligado.

É recomendável que configure para **"Energy save"** (Poupança de energia), de forma a prolongar a vida útil.

## 2. Instruções de funcionamento

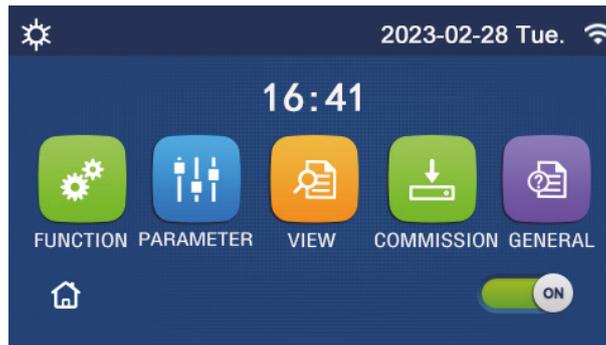
### 2.1 ON/OFF (Ligado/Desligado)

[Instruções de funcionamento]

Na página de menu, ao pressionar ON/OFF (Ativação/Desativação), o painel de controlo será ativado/desativado.

[Notas]

- A predefinição é OFF (Desativado) após a primeira ativação.
- A operação ON/OFF (Ativação/Desativação) será memorizada ao configurar **"On/Off Memory"** (Memória de ativação/desativação) para **"On"** (Ativada) na página de configuração **"GENERAL"** (Geral). Ou seja, em caso de falha de energia, o painel de controlo retomará o funcionamento após a recuperação de energia. Quando **"On/off Memory"** (Memória de ativação/desativação) estiver configurada para **"Off"** (Desativada), em caso de falha de energia, o painel de controlo mantém-se em **"Off"** (Desativado) após a recuperação de energia.

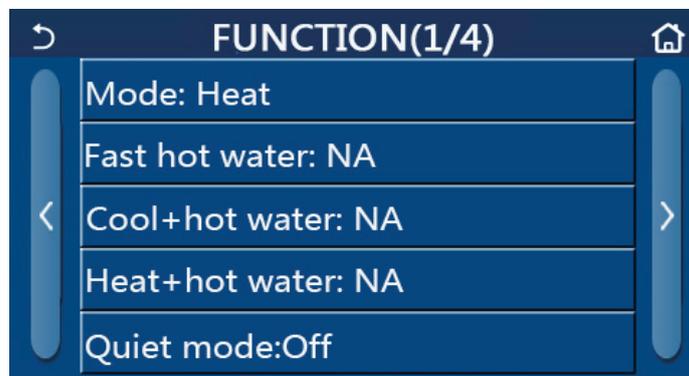


Página em ON (Ativado)

## 2.2 Configuração de funções

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de menu, ao pressionar "**FUNCTION**" (Função), abre a página de configuração de funções, como mostrado na figura abaixo.



Página de configuração FUNCTION (Função)

2. Na página de configuração de funções, ao pressionar o botão para virar a página, abre a última ou próxima página. Quando a configuração estiver terminada, ao pressionar o ícone da página de menu, volta diretamente para a página de menu; ao pressionar o ícone de retrocesso, volta ao menu superior.

3. Na página de configuração de funções, ao pressionar a função pretendida, abre a página de configuração correspondente desta opção.

4. Na página de configuração de funções de uma opção de função, ao pressionar "**OK**", esta configuração será guardada; ao pressionar o botão "**CANCEL**" (Cancelar), esta configuração será cancelada.

[Notas]

- Na página de configuração de funções com a configuração de qualquer função alterada, se a função estiver configurada para ser memorizada após falha de energia, esta configuração será guardada automaticamente e memorizada após a ativação seguinte.

- Quando existir um submenu para a opção de função selecionada, pressioná-lo abre diretamente a página de configuração do submenu.

- O sistema é pré-configurado pelo instalador. Algumas opções poderão não estar disponíveis (NA, não disponível).

### Configuração de funções

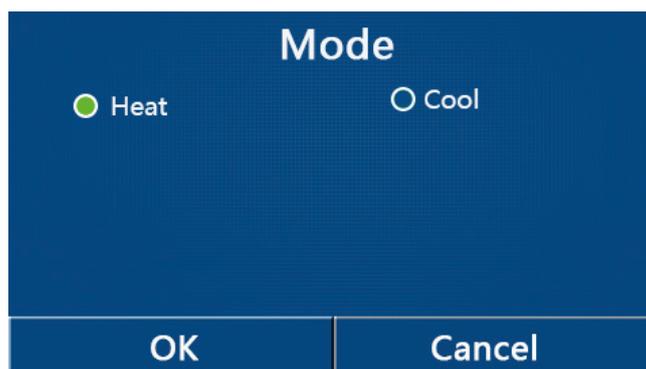
N.º	Item	Opção	Predefinição	Observações
1	Modo	Cool (Refrigeração)	Heat (Aquecimento)	1. Quando o depósito de água está indisponível, apenas " <b>Cool</b> " (Refrigeração) e " <b>Heat</b> " (Aquecimento) estão disponíveis. 2. Para o equipamento exclusivamente de aquecimento, apenas os modos "Heat" (Aquecimento), "Hot water" (Água quente) e " <b>Heat + hot water</b> " (Aquecimento + água quente) estão disponíveis. 3. Estes estão predefinidos para " <b>Heat</b> " (Aquecimento) para as bombas de calor e equipamentos exclusivamente de aquecimento e " <b>Cool</b> " (Refrigeração) para mini chillers.
		Heat (Aquecimento)		
		Hot water (Água quente)		
		Cool + Hot water (Refrigeração + Água quente)		
		Heat + Hot water (Aquecimento + Água quente)		
2	Fast hot water (Água quente rápida)	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	Quando o depósito de água está indisponível, será reservado.
3	Cool + hot water (Refrigeração + água quente)	Cool/Hot water (Refrigeração/Água quente)	Hot water (Água quente)	Quando o depósito de água está disponível, estará por predefinição em " <b>Hot water</b> " (Água quente); quando está indisponível, será reservado.
4	Heat + hot water (Aquecimento + água quente)	Heat/Hot water (Aquecimento/Água quente)	Hot water (Água quente)	Quando o depósito de água está disponível, estará por predefinição em " <b>Hot water</b> " (Água quente); quando está indisponível, será reservado.
5	Quiet Mode (Modo de silêncio)	Off (Desativado)/ One time (Uma vez)/ Always ON (Sempre ON [ATIVADO])/ Timer (Programador)	Off (Desativação)	/
6	Weather depend (Dependente do clima)	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
7	Weekly timer (Programador semanal)	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
8	Holiday release (Férias)	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	
9	Disinfection	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	Quando o depósito de água está indisponível, será reservado. A data de desinfeção varia de segunda a domingo. Sábado é a predefinição. 23:00. As horas de desinfeção variam de 00:00 a 23:00. 23:00 é a predefinição.
10	Clock timer (Programador de relógio)	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
11	Temp. timer (Programador de temperatura)	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
12	Emergen. Mode (Modo Emergência)	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
13	Holiday Mode (Modo de férias)	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
14	Preset Mode (Modo de predefinição)	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/

N.º	Item	Opção	Predefinição	Observações
15	Error reset (Reposição de erro)	/	/	Alguns erros apenas podem ser eliminados através da reposição manual.
16	WiFi reset (Reposição de WiFi)			Utilizado para repor o WiFi.
17	Reset (Reposição)	/	/	É utilizado para repor todas as configurações de parâmetros do utilizador.
18	Child lock (Bloqueio infantil)	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
19	Horário de verão	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	Tempo de atraso: 0,5~3 h, 1 por predefinição. Tempo de avanço: 0,5~3 h, 1 por predefinição. Mudança da hora: 0:00~3:00 Válido para o Monobloc SG.

### 2.2.1 Modo

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de funções com o painel de controlo desativado, ao pressionar **"Mode"** (Modo), abre a página de configuração de modo, onde o modo pretendido pode ser selecionado. Em seguida, ao pressionar **"OK"** esta configuração será guardada e o painel de visualização voltará à página de configuração de funções.



[Notas]

- O modo de predefinição é **"Heat"** (Aquecimento) após a primeira ativação.
- A configuração de modo apenas é permitida quando o painel de controlo está desativado, caso contrário, aparece uma caixa de diálogo com a mensagem "Please turn off the system first!" (Desligue o sistema em primeiro lugar!)
  - Quando o depósito de água está indisponível, apenas os modos **"Heat"** (Aquecimento) e **"Cool"** (Refrigeração) são permitidos.
  - Quando o depósito de água está disponível, **"Cool"** (Refrigeração), **"Heat"** (Aquecimento), **"Hot water"** (Água quente), **"Cool + Hot water"** (Refrigeração + Água quente) e **"Heat + Hot water"** (Aquecimento + Água quente) são permitidos.
  - Para a bomba de calor, o modo **"Cool"** (Refrigeração) é permitido; para o equipamento exclusivamente de aquecimento, **"Cool + Hot water"** (Refrigeração + Água quente) e **"Cool"** (Refrigeração) não são permitidos.
  - Esta configuração pode ser memorizada após uma falha de energia.

### 2.2.2 Fast Hot Water (Água quente rápida)

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de funções com o painel de controlo desativado, ao pressionar **"Fast hot water"** (Água quente rápida), o painel de visualização abre a página de configuração correspondente, onde a opção pretendida pode ser selecionada. Em seguida, ao pressionar **"OK"** esta configuração será guardada e o painel de visualização voltará à página de configuração de funções.

[Notas]

- Esta função pode ser configurada para **"On"** apenas quando o depósito de água está disponível. Quando o depósito de água está indisponível, a função será reservada.
- Será memorizada após uma falha de energia.

### 2.2.3 Cool + hot water (Refrigeração + água quente)

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de funções com o painel de controlo desativado, ao pressionar **"Cool + hot water"** (Refrigeração + Água quente), o painel de visualização abre a página de configuração correspondente, onde a opção pretendida pode ser selecionada. Em seguida, ao pressionar **"OK"** esta configuração será guardada e o painel de visualização voltará à página de configuração de funções.

[Notas]

- Quando o depósito de água está indisponível, será reservado; quando está disponível, a prioridade de predefinição será dada a **"Hot water"** (Água quente).
- Esta será memorizada após uma falha de energia.
- Esta função não está disponível para mini chillers.

### 2.2.4 Heat + hot water (Aquecimento + água quente)

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de funções com o painel de controlo desativado, ao pressionar **"Heat + hot water"** (Aquecimento + água quente), o painel de visualização abre a página de configuração correspondente, onde a opção pretendida pode ser selecionada. Em seguida, ao pressionar **"OK"** esta configuração será guardada e o painel de visualização voltará à página de configuração de funções.

[Notas]

- Quando o depósito de água está indisponível, será reservado; quando está disponível, a prioridade de predefinição será dada a **"Hot water"** (Água quente).
- Esta será memorizada após uma falha de energia.
- Esta função não está disponível para o equipamento exclusivamente de aquecimento ou o mini chiller.

### 2.2.5 Quiet Mode (Modo de silêncio)

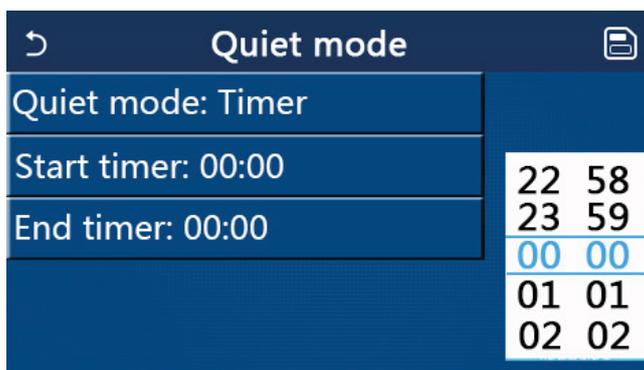
[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de funções com o painel de controlo desativado, ao pressionar **"Quiet mode"** (Modo de silêncio), aparecerá uma caixa de escolha, onde **"Quiet mode"** (Modo de silêncio) pode ser configurado para **"Off"** (Desativado), **"One time"** (Uma vez), **"Timer"** (Programador) ou **"Always ON"** (Sempre ON [ATIVADO]).

Quando está configurado para **"One time"** (Uma vez), voltará automaticamente para **"Off"** (Desativado) quando o equipamento principal for desativado.

Quando está configurado para **"Always ON"** (Sempre ON [ATIVADO]), só é possível desativar esta função através da alteração da configuração, e não quando o equipamento principal for desativado.

Quando está configurado para **"Timer"** (Programador), também é necessário configurar **"Start timer"** (Início de programador) e **"End timer"** (Fim de programador). Exceto indicação em contrário, a configuração das horas é igual.



Programador para modo Quiet (Silêncio)

Esta configuração será guardada ao pressionar o ícone no canto superior direito.

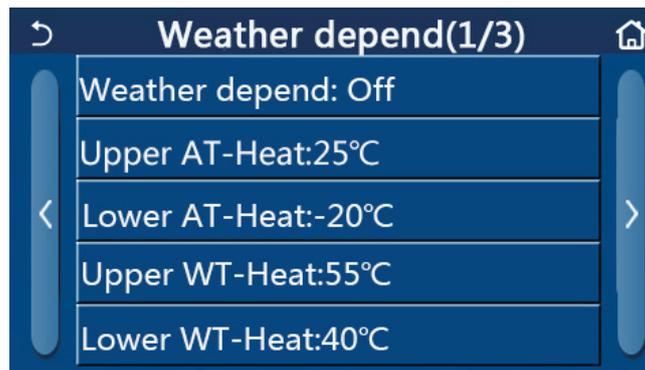
[Notas]

- Este pode ser configurado nos estados ON (Ativado) e OFF (Desativado), mas apenas funcionará quando o equipamento principal estiver ativado.
- Esta será memorizada após uma falha de energia.

### 2.2.6 Weather Depend (Dependente do clima)

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de funções, ao pressionar "**Weather depend**" (Dependente do clima), aparecerá uma caixa de escolha, onde é possível configurar para "**On**" (Ativado) ou "**Off**" (Desativado), e também é possível configurar a temperatura dependente do clima.



Página de Weather Depend (Dependente do clima)

[Notas]

- Quando "**Weather depend**" (Dependente do clima) for ativada, não pode ser desativada através da operação ON/OFF (Ativação/Desativação) mas sim manualmente.
- Está disponível para encontrar a temperatura-alvo dependente do clima nessas páginas de visualização de parâmetros.
- Quando esta função tiver sido ativada, ainda lhe é permitido configurar a temperatura ambiente. Contudo, esta configuração apenas se torna válida quando "**Weather depend**" (Dependente do clima) tiver sido desativada.
- Esta função pode ser configurada para "**On**" (Ativada) independentemente de o painel de controlo estar ativado ou desativado, mas apenas funciona quando o equipamento principal está ativado.
- Esta funciona nos modos "**Cool**" (Refrigeração) ou "**Heat**" (Aquecimento de ambientes). Nos modos "**Cool +Hot water**" (Refrigeração + Água quente) ou "**Heat +Hot water**" (Aquecimento + Água quente), esta funciona apenas quando o modo atual é "**Cool**" (Refrigeração) ou "**Heat**" (Aquecimento). No modo "**Hot water**" (Água quente), esta não funciona.
- A configuração da temperatura relativa ao modo de refrigeração não é permitida no equipamento exclusivamente de aquecimento.
- Esta será memorizada após uma falha de energia.
- Se o ponto de referência de "**Upper WT-Heat**"/"**Upper WT-Cool**" (Temperatura da água de aquecimento superior/Temperatura da água de refrigeração superior) for inferior à "**Lower WT-Heat**"/"**Lower WT-Cool**" (Temperatura da água de aquecimento inferior/Temperatura da água de refrigeração inferior), ou a "**Lower WT-Heat**"/"**Lower WT-Cool**" (Temperatura da água de aquecimento inferior/Temperatura da água de refrigeração inferior) for superior à "**Upper WT-Heat**"/"**Upper WT-Cool**" (Temperatura da água de aquecimento superior/Temperatura da água de refrigeração superior), aparece uma janela com a mensagem "**Enter wrong!**" (Entrada errada!) e, em seguida, é necessária uma reposição.

### 2.2.7 Weekly Timer (Programador semanal)

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de configuração de funções, ao pressionar "**Weekly timer**" (Programador semanal), abre a página de configuração como mostrado abaixo.

Weekly timer	
Weekly timer: Off	
Mon. : Invalid	Tue. : Invalid
Wed. : Invalid	Thur. : Invalid
Fri. : Invalid	Sat. : Invalid
Sun. : Invalid	

2. Na página de configuração de **"Weekly timer"** (Programador semanal), como mostrado na figura abaixo, o programador semanal pode ser configurado para **"On"** (Ativado) ou **"Off"** (Desativado).

3. Na página de configuração de **"Weekly timer"** (Programador semanal), ao pressionar o dia pretendido (de segunda a domingo), abre a página de configuração desta opção.

4. Na página de configuração de dia da semana, é possível configurar o programador para **"Valid"** (Válido) ou **"Invalid"** (Inválido). Também é possível configurar três períodos de programação, sendo que cada um pode ser configurado para **"Valid"** (Válido) ou **"Invalid"** (Inválido).

5. Em seguida, ao pressionar o ícone **"Save"** (Guardar), esta configuração será guardada.

[Notas]

- Podem ser configurados três períodos para cada dia. A hora inicial deve ser anterior à hora final para cada período, caso contrário esta configuração será inválida. Da mesma forma, o último deverá ser posterior ao primeiro.

- Quando o programador semanal tiver sido ativado, o painel de visualização irá funcionar com base no modo e na configuração de temperatura atuais.

- Configuração do programador para dia da semana

**"Valid"** (Válido) indica que esta configuração funciona apenas quando o **"Weekly timer"** (Programador semanal) tiver sido ativado, sem ser afetado pelo modo de férias.

**"Invalid"** (Inválido) indica que esta configuração não funciona embora o **"Weekly timer"** (Programador semanal) tenha sido ativado.

- Quando forem ativados ambos **"Weekly timer"** (Programador semanal) e **"Holiday release"** (Férias), a configuração de **"Weekly timer"** não é válida. As configurações do **"Weekly timer"** (Programador semanal) funcionam apenas quando **"Holiday release"** (Férias) é desativado.

- A sequência de prioridade descendente para o ajuste do programador é **"Temperature timer"** (Programador de temperatura), **"Clock timer"** (Programador de relógio), **"Preset mode"** (Modo de predefinição) e **"Weekly timer"** (Temporizador semanal). É possível configurar uma sequência de prioridade inferior mas esta não funciona caso uma configuração com uma prioridade superior tenha sido ativada. No entanto, funciona quando a configuração de prioridade superior for desativada.

- Esta será memorizada após uma falha de energia.

### 2.2.8 Holiday release (Férias)

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de funções, ao pressionar **"Holiday release"** (Férias), abre a página de configuração correspondente, onde pode ser configurada para **"On"** (Ativada) ou **"Off"** (Desativada).

[Notas]

- Quando esta função tiver sido ativada, na página de configuração de **"Weekly timer"** (Programador semanal), algum dia da semana pode ser configurado para **"Holiday release"** (Férias). Neste caso, a configuração de **"Weekly timer"** (Programador semanal) neste dia será inválida, exceto se tiver sido configurada manualmente para **"Valid"** (Válido).

- Esta será memorizada após uma falha de energia.

### 2.2.9 Disinfection

[Instruções de funcionamento]

Esta função destina-se a eliminar bactérias existentes no depósito de água com recurso a altas temperaturas.

1. Na página de configuração de funções, aceda à página de configuração de "**Disinfection**" (Desinfecção).
2. Na página de configuração de "**Disinfection**" (Desinfecção), é possível selecionar o relógio de desinfecção, a temperatura de desinfecção e a semana de desinfecção, e a página de configuração correspondente aparece no lado direito.
3. Em seguida, esta configuração será guardada ao pressionar o ícone "**Save**" (Guardar).



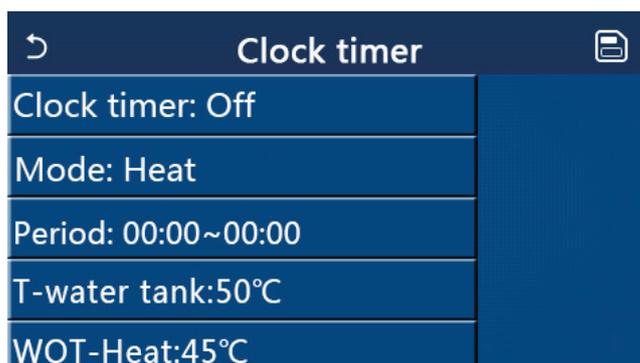
[Notas]

- Esta configuração apenas pode ser ativada quando "**Water tank**" (Depósito de água) está configurado para "**With**" (Com). Quando "**Water tank**" (Depósito de água) está configurado para "**Without**" (Sem), esta função será desativada.
- Esta configuração pode ser realizada independentemente de o painel de controlo estar ativado ou desativado.
- Quando "**Emergen. mode**" (Modo de emergência), "**Holiday mode**" (Modo de férias), "**Floor debug**" (Depuração de piso), "**Manual defrost**" (Descongelamento manual) ou "**Refri. recovery**" (Recolha de refrigerante) tiver sido ativado, esta função não pode ser ativada ao mesmo tempo. Quando "**Disinfection**" (Desinfecção) tiver sido ativada, a configuração de "**Emergen. mode**" (Modo de emergência), "**Holiday mode**" (Modo de férias), "**Floor debug**" (Depuração de piso), "**Manual defrost**" (Descongelamento manual) ou "**Refri. recovery**" (Recolha de refrigerante) irá falhar e aparece uma janela com a mensagem "**Please disable the disinfect mode!**" (Desative o modo de desinfecção!)
- "**Disinfection**" pode ser ativada independentemente de o painel de controlo estar ativado ou desativado. Este modo terá prioridade sobre o modo "**Hot water**" (Água quente).
- Quando o funcionamento de desinfecção falhar, o painel de visualização indicará "**Disinfection fail!**" (Falha na desinfecção!). Em seguida, ao pressionar OK, esta será eliminada.
- Quando "**Desinfecção**" for ativada, se ocorrer um erro de comunicação com o equipamento interior ou uma avaria da resistência do depósito de água, sairá automaticamente.
- Esta será memorizada após uma falha de energia.

### 2.2.10 Programador de relógio

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de configuração de funções, aceda à página de configuração de "**Clock timer**" (Programador de relógio).
2. Na página de configuração de "**Clock timer**" (Programador de relógio), é possível configurar para "**On**" (Ativado) ou "**Off**" (Desativado).



3. A opção "**Mode**" (Modo) é utilizada para programar o modo pretendido; "**WOT-Heat**" (Temperatura da água de saída para aquecimento) e "**T-water tank**" (Temperatura do depósito de água) são utilizados para configurar a temperatura da água correspondente; "**Period**" (Período) é utilizado para a configuração das horas. Em seguida, ao pressionar o ícone "**Save**" (Guardar), todas as configurações serão guardadas.



[Notas]

- Quando "**Clock timer**" (Programador de relógio) tiver sido configurado e o modo "**Hot water**" (Água quente) estiver envolvido, neste caso, se "**Water tank**" (Depósito de água) for alterado para "**Without**" (Sem), "**Hot water**" (Água quente) será automaticamente alterado para "**Heat**" (Aquecimento) e "**Cool/Heat + Hot water**" (Refrigeração/Aquecimento + Água quente) será alterado para "**Cool/Heat**" (Refrigeração/Aquecimento).

- Quando "**Weekly timer**" (Programador semanal) e "**Clock timer**" (Programador de relógio) forem configurados ao mesmo tempo, a prioridade será dada ao primeiro.

- Quando o depósito de água está disponível, "**Heat**" (Aquecimento), "**Cool**" (Refrigeração), "**Hot**" (Quente), "**Heat + Hot water**" (Aquecimento + Água quente) e "**Cool + Hot water**" (Refrigeração + Água quente) são permitidos; contudo, quando o depósito de água está indisponível, apenas "**Heat**" (Aquecimento) e "**Cool**" (Refrigeração) são permitidos.

- Quando a hora final for anterior à hora inicial, esta configuração é inválida.

- A temperatura do depósito de água apenas pode ser configurada quando "**Hot water**" (Água quente) está envolvido no modo de funcionamento.

- A configuração de "**Clock timer**" (Programador de relógio) funciona apenas uma vez. Se esta configuração for necessária novamente, deve ser configurada novamente.

- Será desativada quando o equipamento principal for ativado manualmente.

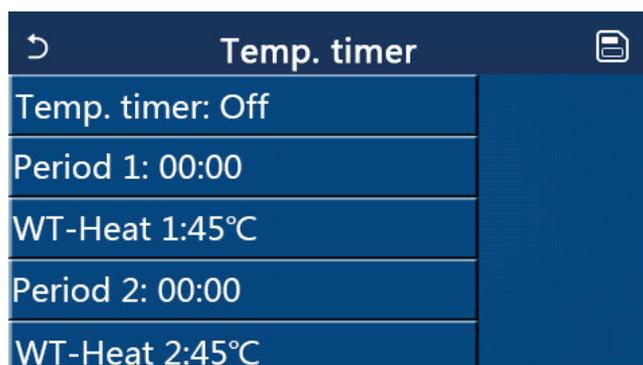
- Quando "**Weather depend**" (Dependente do clima) estiver ativado e o modo de "**Clock timer**" (Programador de relógio) estiver configurado para "**Hot water**" (Água quente), o modo "**Weather depend**" (Dependente do clima) será desativado quando o modo de configuração for alterado.

- Esta função será memorizada após uma falha de energia.

### 2.2.11 Avaria Timer (Programador de temperatura)

Na página de configuração de funções, aceda à página de configuração de "**Temp. timer**" (Programador de temperatura).

Na página de configuração de "**Temp. timer**" (Programador de temperatura), é possível configurar para "**On**" (Ativado) ou "**Off**" (Desativado).



Selecione "**Period 1**"/ "**Period 2**" (Período 1/ Período 2) e aparece uma janela, onde o período de tempo pode ser configurado. Em seguida, selecione "**WT-Heat1**/ **WT-Cool 1/2**" (Temperatura da água de aquecimento1/ Temperatura da água de refrigeração 1/2) e também aparece uma janela onde a temperatura pode ser configurada.



[Notas]

- Quando "**Weekly timer**" (Programador semanal), "**Preset mode**" (Modo de predefinição), "**Clock timer**" (Programador de relógio), "**Temp. timer**" (Programador de temperatura) forem configurados ao mesmo tempo, então o último tem prioridade.

- Esta configuração é válida apenas quando o painel de controlo está ativado.

- No modo "**Cool**" (Refrigeração) ou "**Cool + Hot water**" (Refrigeração + Água quente), a configuração aponta para "**WT-Cool**" (Temperatura da água de refrigeração); no modo "**Heat**" (Aquecimento) ou "**Heat + Hot water**" (Aquecimento + Água quente), a configuração aponta para "**WT-Heat**" (Temperatura da água de aquecimento).

- Quando a hora inicial do período 2 for igual à do período 1, então a primeira tem prioridade.

- "**Temp. timer**" (Programador de temperatura) é avaliado com base no programador.

- Durante esta configuração, quando a temperatura for configurada manualmente, então esta configuração tem prioridade.

- No modo "**Hot water**" (Água quente), esta função será reservada.

- Esta função será memorizada após uma falha de energia.

### 2.2.12 Emergen. Mode (Modo de emergência)

[Instruções de funcionamento]

Esta função destina-se a colocar em funcionamento outra fonte de calor, tendo em vista o fornecimento de aquecimento ininterrupto em caso de avaria da bomba de calor.

1. Na página de configuração de funções, configure o modo para "**Heat**" (Aquecimento) ou "**Hot water**" (Água quente).

2. Na página de configuração de funções, selecione "**Emergen.mode**" (Modo de emergência) e configure-o para "**On**" (Ativado) ou "**Off**" (Desativado).

3. Quando "**Emergen. mode**" (Modo de emergência) for ativado, o ícone correspondente aparece na parte superior da página de menu.

4. Quando o modo não é configurado para "**Heat**" (Aquecimento) ou "**Hot water**" (Água quente), o painel de visualização indicará "**Wrong running mode!**" (Modo de funcionamento errado!)

[Notas]

- O modo de emergência é permitido em condições em que exista algum erro ou proteção e o compressor tenha parado durante pelo menos três minutos. Se não tiver ocorrido a recuperação do erro ou proteção, o equipamento principal pode aceder ao modo de emergência através do controlador por cabo (quando o painel de controlo está desativado).

- No modo de emergência, "**Hot water**" (Água quente) ou "**Heat**" (Aquecimento) não podem ser realizados ao mesmo tempo.

- Quando o modo de funcionamento estiver configurado para "**Heat**" (Aquecimento), se "**Other thermal**" (Outras fontes térmicas) ou "**Optional E-Heater**" (Aquecedor elétrico opcional) estiverem configurados para "**Without**" (Sem), o equipamento principal irá falhar no acesso ao "**Emergen. mode**" (Modo de emergência).

- Quando o equipamento principal ativa **"Heat"** (Aquecimento) em **"Emergen. mode"** (Modo de emergência) e o painel de controlo deteta **"HP-Water Switch"** (Interruptor de água da bomba de calor), **"Auxi. heater 1"** (Aquecedor auxiliar 1), **"Auxi. heater 1"** (Aquecedor auxiliar 1) e **"Temp-AHLW"** (Temperatura da água de saída do aquecedor auxiliar), sairá imediatamente deste modo. Da mesma forma, quando ocorrem os erros mencionados acima, não é possível ativar **"Emergen. mode"** (Modo de emergência).

- Quando o equipamento principal ativa **"Hot water"** (Água quente) em **"Emergen. mode"** (Modo de emergência) e o painel de controlo deteta **"Auxi.-WTH"** (Aquecedor do depósito de água auxiliar), sairá imediatamente deste modo. Da mesma forma, quando ocorrem os erros mencionados acima, não é possível ativar **"Emergen. mode"** (Modo de emergência).

- Quando esta função tiver sido ativada, **"Weekly timer"** (Programador semanal), **"Preset mode"** (Modo de predefinição), **"Clock timer"** (Programador de relógio) e **"Temp. timer"** (Programador de temperatura) serão desativados. Para além de **"On/Off"** (Ativação/Desativação), **"Mode"** (Modo), **"Quiet mode"** (Modo de silêncio), **"Weekly timer"** (Programador semanal), **"Preset mode"** (Modo de predefinição), **"Clock timer"** (Programador de relógio) e **"Temp timer"** (Programador de temperatura) estarão com o funcionamento indisponível.

- Em **"Emergen. mode"** (Modo de emergência), o termostato não funciona.

- Esta função apenas pode ser ativada quando o painel de controlo está desativado. Se for efetuado com o equipamento no estado **"On"** (Ativado), aparece uma janela com a mensagem **"Please turn off the system first!"** (Desligue o sistema em primeiro lugar!).

- **"Floor debug"** (Depuração de piso), **"Disinfection"** (Desinfecção) e **"Holiday mode"** (Modo de férias) não podem ser ativados ao mesmo tempo com esta função. Ao fazê-lo, aparece uma janela com a mensagem **"Please disable the emergen. mode!"** (Desative o modo de emergência!).

- Após uma falha de energia, **"Emergen. mode"** (Modo de emergência) voltará a **"Off"** (Desativado).

### 2.2.13 Holiday Mode (Modo de férias)

[Instruções de funcionamento]

Esta função permite que a bomba de calor funcione no modo de poupança de energia, de modo a manter a temperatura ambiente constante, o que, por sua vez, evita o congelamento das tubagens.

Na página de configuração de funções, selecione **"Holiday mode"** (Modo de férias) e configure-o para **"On"** (Ativado) ou **"Off"** (Desativado).

[Notas]

- Esta função apenas pode ser ativada quando o painel de controlo está desativado, caso contrário, aparece uma caixa de diálogo com a mensagem **"Please turn off the system first!"** (Desligue o sistema em primeiro lugar!).

- Quando **"Holiday mode"** (Modo de férias) tiver sido ativado, o modo de funcionamento irá mudar automaticamente para **"Heat"** (Aquecimento). A configuração de modo e a operação **"On/Off"** (Ativação/Desativação) através do painel de controlo estarão indisponíveis.

- Quando **"Holiday mode"** (Modo de férias) tiver sido ativado, o painel de controlo irá desativar automaticamente **"Weekly timer"** (Programador semanal) e **"Preset mode"** (Modo de predefinição) e **"Clock timer"** (Programador de relógio) e **"Temp. timer"** (Programador de temperatura).

- Em **"Holiday mode"** (Modo de férias), quando o equipamento principal está sob o controlo da temperatura ambiente, o ponto de referência (temperatura ambiente para aquecimento) deve ser configurado para 10 °C; quando está sob o controlo da temperatura da água de saída, o ponto de referência (temperatura da água de saída para aquecimento) deve ser de 30 °C.

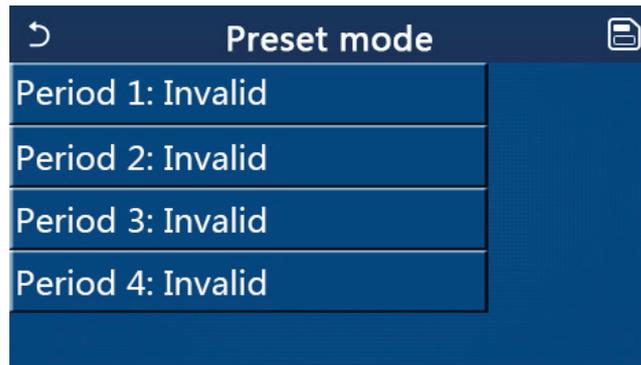
- Quando esta função tiver sido ativada, **"Floor debug"** (Depuração de piso), **"Emergen. mode"** (Modo de emergência), **"Disinfection"** (Desinfecção), **"Manual defrost"** (Descongelamento manual), **"Preset mode"** (Modo de predefinição), **"Weekly timer"** (Programador semanal), **"Clock timer"** (Programador de relógio) e **"Temp. timer"** (Programador de temperatura) não podem ser ativados ao mesmo tempo, entretanto aparece uma janela com a mensagem **"Please disable the holiday mode!"** (Desative o modo de férias!).

- Esta função será memorizada após uma falha de energia.

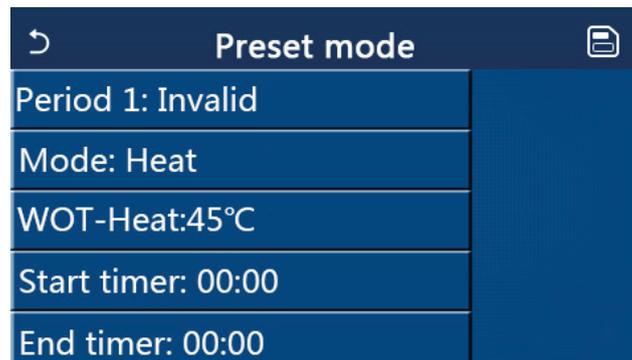
### 2.2.14 Preset Mode (Modo de predefinição)

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de funções, selecione **"Preset mode"** (Modo de predefinição) e abra a página de configuração correspondente.



Na página de configuração de período de tempo, cada período de tempo pode ser configurado para "Valid" (Válido) ou "Invalid" (Inválido).



A opção "Mode" (Modo) é utilizada para predefinir o modo; "WOT-Heat" (Temperatura da água de saída para aquecimento) é utilizado para configurar a temperatura da água fria/quente de saída; "Start timer" (Início de programador)/ "End timer" (Fim de programador) são utilizados para a configuração das horas. Em seguida, ao pressionar o ícone "Save" (Guardar), todas as configurações serão guardadas.

[Notas]

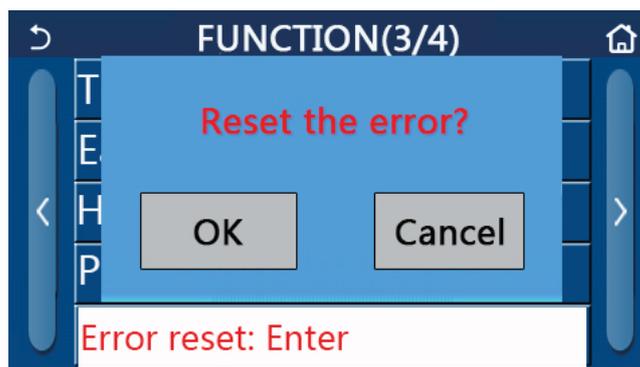
- Quando "Preset mode" (Modo de predefinição) tiver sido configurado para "Hot water" (Água quente) e "Water tank" (Depósito de água) estiver configurado para "Without" (Sem), o modo de predefinição "Hot water" (Água quente) será automaticamente alterado para "Heat" (Aquecimento).
- Quando "Weekly timer" (Programador semanal) e "Preset mode" (Modo de predefinição) estiverem ambos configurados, a prioridade será dada ao último.
- Quando o depósito de água está disponível, o modo de predefinição pode ser "Heat" (Aquecimento), "Cool" (Refrigeração) ou "Hot water" (Água quente); contudo, quando o depósito de água está indisponível, o modo de predefinição apenas pode ser "Heat" (Aquecimento) ou "Cool" (Refrigeração).
- "Start timer" (Início de programador) deve ser anterior a "End timer" (Fim de programador), caso contrário aparece uma caixa de diálogo com a mensagem "time setting wrong" (configuração de horas errada).
- A configuração para "Preset mode" (Modo de predefinição) funciona até ser cancelada manualmente.
- Quando "Start timer" (Início de programador) for alcançado, o equipamento principal ativa o modo de predefinição. Neste caso, a configuração de temperatura e modo ainda são permitidas mas não será guardadas para o modo de predefinição. Quando "End timer" (Fim de programador) for alcançado, o painel de controlo realiza a operação OFF (Desativação).
  - Esta função será memorizada após uma falha de energia.
  - Quando "Weather depend" (Dependente do clima) estiver ativado e o modo de "Preset mode" (Modo de predefinição) estiver configurado para "Hot water" (Água quente), o modo "Weather depend" (Dependente do clima) será desativado quando o modo de configuração for alterado.

### 2.2.15 Error reset (Reposição de erro)

[Instruções de funcionamento]

Esta função destina-se a limpar erros manualmente, para que, posteriormente, a bomba de calor execute o comando de colocação em funcionamento.

Na página de configuração de funções, ao pressionar "**Error reset**" (Reposição de erro), aparece uma caixa de escolha, onde o erro é repostado ao pressionar "**OK**" e não é repostado ao pressionar "**Cancel**" (Cancelar).



[Notas]

- Apenas pode ser realizado quando o painel de controlo está desativado.

### 2.2.16 WiFi

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de funções, ao pressionar "**WiFi**", aparece uma caixa de escolha, onde a configuração de Wi-Fi é repostada ao pressionar "**OK**" e não é repostada ao pressionar "**Cancel**" (Cancelar).

### 2.2.17 Reset (Reposição)

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de funções, ao pressionar "**Reset**", aparece uma caixa de escolha, onde todas as configurações de parâmetros de utilizador são repostadas ao pressionar "**OK**" e volta à página de configuração de funções ao pressionar "**Cancel**" (Cancelar).

[Notas]

- Esta função é permitida apenas após o painel de controlo ter sido desativado.
- Esta função é válida para "**Temp. timer**" (Programador de temperatura), "**Clock timer**" (Programador de relógio), "**Preset mode**" (Modo de predefinição), "**Weekly timer**" (Programador semanal) e "**Weather depend**" (Dependente do clima).

### 2.2.18 Child lock (Bloqueio infantil)

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de funções, ao pressionar "**Child Lock**" (Bloqueio infantil), é possível configurar para "**On**" (Ativado) ou "**Off**" (Desativado).

Quando está configurado para "**On**" (Ativado), o painel de controlo volta à página inicial e o ícone de bloqueio  é apresentado, como mostrado na figura abaixo.



Neste caso, o painel de controlo está bloqueado e não é possível efetuar qualquer operação. Ao pressionar  durante seis segundos, o painel de controlo desbloqueia e volta a ser possível utilizá-lo. No entanto, a função "**Child Lock**" (Bloqueio infantil) continuará "**On**" (Ativada) e, se não for efetuada qualquer operação no prazo de 30 segundos, o painel de controlo será novamente bloqueado.

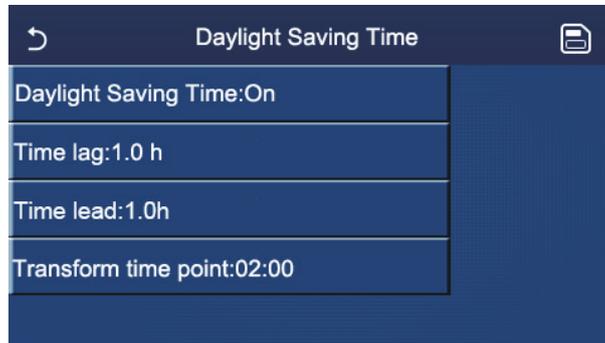
Esta função apenas fica totalmente desativada quando é configurada para "**Off**" (Desativada).

### 2.2.19 Horário de verão

[Instruções de funcionamento]

Quando esta função é ativada, permite configurar o "Tempo de atraso", o "Tempo de avanço" e a "Mudança da hora". A hora do relógio do sistema do painel de controlo será atrasada algum tempo na "Mudança da hora" no último domingo de março e será adiantada algum tempo na "Mudança da hora" do último domingo de outubro.

O "tempo de atraso" é utilizado em março e o "tempo de avanço" é utilizado em outubro.



Por exemplo, se o dia 30 de março calhar no último domingo desse mês, quando o relógio do sistema chegar às 2:00 de 30 de março, a hora será automaticamente atrasada uma hora. Isto é, o sistema passará para as 3:00 do dia 30 de março.

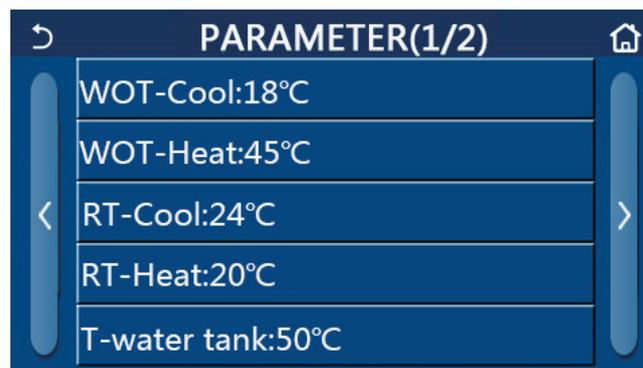
Por exemplo, se o dia 30 de outubro calhar no último domingo desse mês, quando o relógio do sistema chegar às 2:00 de 30 de outubro, a hora será automaticamente adiantada uma hora. Isto é, o sistema passará para as 1:00 do dia 30 de outubro.

Caso exista uma configuração do programador para o período de "tempo de atraso", essa configuração ficará inválida nesse período.

### 2.3 Configuração de parâmetros do utilizador

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de menu, ao pressionar "**PARAMETER**" (Parâmetro), abre a página de configuração de parâmetros, como mostrado na figura abaixo.



Página de configuração de parâmetros

2. Na página de configuração de menu, ao pressionar os botões para virar a página, é possível mudar para a página onde se encontra o parâmetro pretendido.

3. Em seguida, esta configuração será guardada ao pressionar "**OK**" e o equipamento principal funcionará com base nesta configuração. Esta configuração será cancelada ao pressionar "**Cancel**" (Cancelar).

[Notas]

Para parâmetros com predefinições diferentes sob condições diferentes, quando as condições se alteram, o valor de predefinição também se altera conforme a condição correspondente se altera.

Todos os parâmetros serão memorizados após uma falha de energia.

### Configuração de parâmetros

N.º	Nome completo	Nome apresentado	Opção	Opção	Predefinição	Observações
			(°C)	(°F)		
1	Temperatura da água de saída para refrigeração	WOT-Cool	7~25 °C	45~77 °F	18 °C/64 °F	Indisponível para equipamentos exclusivamente de aquecimento
			5~25 °C	41~77 °F	18 °C/64 °F	Aplicável a equipamentos da série Monobloc LOGIK
2	Temperatura da água de saída para aquecimento	WOT-Heat	20~60 °C	68~140 °F	45 °C/113 °F	Equipamentos de série de temperatura elevada
			20~55 °C	68~131 °F	45 °C/113 °F	Equipamentos de série de temperatura normal
			20~65 °C	68~149 °F	45 °C/113 °F	Aplicável a equipamentos da série Monobloc LOGIK
3	Temperatura interior para refrigeração	RT-Cool	18~30 °C	64~86 °F	24 °C/75 °F	Indisponível para equipamentos exclusivamente de aquecimento
4	Temperatura interior para aquecimento	RT-Heat	18~30 °C	64~86 °F	20 °C/68 °F	/
5	Temperatura do depósito de água	T-water tank	40~80 °C	104~176 °F	50 °C/122 °F	/
6	Diferença de temperatura da água de saída para refrigeração	$\Delta T$ -Cool	2~10 °C	36~50 °F	5 °C/41 °F	/
7	Diferença de temperatura da água de saída para aquecimento	$\Delta T$ -Heat	2~10 °C	36~50 °F	10 °C/50 °F	/
8	Diferença de temperatura da água de saída para aquecimento de água	$\Delta T$ -hot water	2~25 °C	36~77 °F	5 °C/41 °F	/
9	Diferença de controlo da temperatura ambiente	$\Delta T$ -Room temp	1~5 °C	34~41 °F	2 °C/36 °F	/
10	Diferença entre a temperatura real e o objetivo de temperatura da água para refrigeração	$\Delta WT$ -Cool AT	-10~0 °C	14~32 °F	-5 °C/23 °F	Válido para o Monobloc SG.
11	Diferença entre a temperatura real e o objetivo de temperatura da água para aquecimento	$\Delta WT$ -Heat AT	0~15 °C	32~59 °F	5 °C/41 °F	Válido para o Monobloc SG.
12	Diferença entre a temperatura real e o objetivo de temperatura da água para aquecimento da água	$\Delta WT$ -hot water AT	0~15 °C	32~59 °F	5 °C/41 °F	Válido para o Monobloc SG.
13	Temperatura mínima da água permitida pelos utilizadores	WT min	5~25 °C	41~77 °F	5 °C/41 °F	Válido para o Monobloc SG.

N.º	Nome completo	Nome apresentado	Opção	Opção	Predefinição	Observações
			(°C)	(°F)		
14	Temperatura máxima da água permitida pelos utilizadores para aquecimento	WT-Heat max	20~65°C	68~149 °F	65 °C/149 °F	Válido para o Monobloc SG.
15	Temperatura máxima da água permitida pelos utilizadores para aquecimento da água	WT-Hot water max	40~80°C	104~176 °F	80 °C/176 °F	Válido para o Monobloc SG.
16	Intervalo de ajuste da diferença da temperatura da água de saída para refrigeração	WOT-Cool Range	5~25°C	41~77 °F	10 °C/50 °F	Válido para o Monobloc SG.
17	Intervalo de ajuste da diferença da temperatura da água de saída para aquecimento	WOT-Heat Range	20~65°C	68~149 °F	55 °C/131 °F	Válido para o Monobloc SG.
19	Intervalo de ajuste da diferença da temperatura da água de saída para aquecimento da água	T-water tank Range	40~80°C	104~176 °F	60 °C/140 °F	Válido para o Monobloc SG.

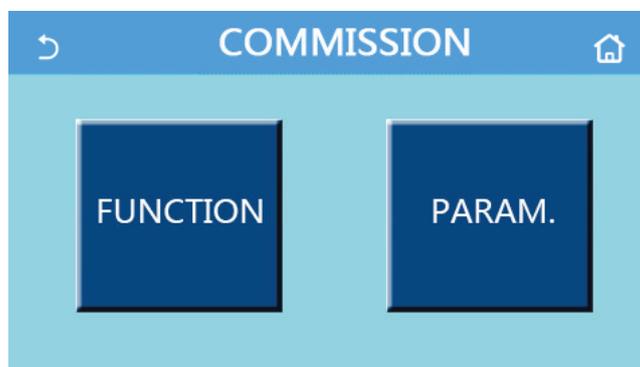
Os parâmetros do n.º 10 ao n.º 19 destinam-se à configuração do objetivo de temperatura da água no âmbito da função SG. Quando a SG (smart grid, grelha inteligente) é ativada, após receber o sinal, o equipamento assume os comandos, como indicado abaixo.

Modo de funcionamento	Objetivo da temperatura da água			
	Sinal de ativação	Comando de ativação	Funcionamento normal	Comando de desativação
Cool (Refrigeração)	Utilizar o maior valor entre (WOT-Cool+ $\Delta$ deWT-Cool AT) e WT min.	Utilizar o maior valor entre WOT-Cool Range e WT min.	WOT-Cool	/
Heat (Aquecimento)	Utilizar o menor valor entre (WOT-Heat+ $\Delta$ WT-Heat AT) e WT-Heat max.	Quando o aquecedor elétrico funciona, utilizar o menor valor entre WOT-Heat Range e WT-Heat max.	WOT-Heat	/
		Quando o aquecedor elétrico não funciona, utilizar o menor valor entre WOT-Heat Range e Tmax. Tmax é a temperatura mais elevada da água de saída correspondente à temperatura ambiente atual.		/
Hot water (Água quente)	Utilizar o menor valor entre (T-water tank+ $\Delta$ WT-hot water AT) e WT-hot water max.	Quando o aquecedor elétrico funciona, utilizar o menor valor entre T-water tank Range e WT-hot water max.	T-water tank	/
		Quando o aquecedor elétrico não funciona, utilizar o menor valor entre T-water tank Range e T-HP max.		/

## 2.4 Configuração de parâmetros de colocação em funcionamento

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de menu, ao pressionar "**Comission**" (Colocação em funcionamento) e inserir a palavra-passe correta na janela pop-up, irá aceder à página de parâmetros de colocação em funcionamento, onde o lado esquerdo é para a configuração de funções e o lado direito é para a configuração de parâmetros, como mostrado na figura abaixo. Os parâmetros de colocação em funcionamento apenas podem ser configurados por pessoal de instalação qualificado.



[Notas]

- Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, quando o estado de qualquer função mudar, o sistema guarda automaticamente esta alteração, a qual se mantém após uma falha de energia.
- Não modifique qualquer parâmetro de colocação em funcionamento exceto em caso de pessoal de assistência qualificado aprovado, visto que tal originaria efeitos adversos no equipamento principal.

### Configuração de funções de colocação em funcionamento

N.º	Item	Opção	Predefinição	Descrição
1	Estado do controlo	Temperatura da água de saída/Temperatura ambiente	Temperatura da água de saída	Quando " <b>Remote sensor</b> " (Sensor remoto) está configurado para " <b>With</b> " (Com), pode ser configurado para " <b>T-room</b> " (Temperatura ambiente).
2	Válvula de 2 vias	Válvula de 2 vias de refrigeração, On/Off (Ativado/Desativado)	Off (Desativação)	Decide o estado da válvula de 2 vias nos modos " <b>Cool</b> " (Refrigeração) e " <b>Cool + Hot water</b> " (Refrigeração + Água quente). No modo " <b>Cool</b> " (Refrigeração) ou " <b>Cool + Hot water</b> " (Refrigeração + Água quente), o estado da válvula de 2 vias depende da configuração. Esta configuração não está disponível para equipamentos exclusivamente de aquecimento.
		Válvula de 2 vias de aquecimento, On/Off (Ativado/Desativado)	Ativada	Decide o estado da válvula de 2 vias nos modos " <b>Heat</b> " (Aquecimento) e " <b>Heat + Hot water</b> " (Aquecimento + Água quente).
3	Configuração solar	Com/Sem	Sem	Quando o depósito de água está indisponível, esta configuração será reservada. Quando está configurado para " <b>With</b> " (Com), o kit solar irá funcionar por si próprio. Quando está configurado para " <b>Without</b> " (Sem), a água quente através do kit solar está indisponível.
4	Depósito de água	Com/Sem	Sem	Indisponível para mini chillers.

N.º	Item	Opção	Predefinição	Descrição
5	Termóstato	Sem/ Ar/ Ar + água quente/ Ar + água quente2	Sem	Esta configuração não pode ser intercambiada entre "Air" (Ar), "Air + hot water" (Ar + água quente) e "Air + hot water2" (Ar + água quente2) diretamente mas através de "Without" (Sem) esta opção.
		On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	Esta configuração está disponível para mini chillers.
6	Outras fontes térmicas	Com/Sem	Sem	/
7	Aquecimento elétrico opcional	Off (Desativado)/1/2	Off (Desativação)	/
8	Sensor remoto	Com/Sem	Sem	Quando está configurado para "Without" (Sem), "Ctrl. state" (Estado do controlo) estará por predefinição em "T-water out" (Temperatura da água de saída).
9	Remoção de ar	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
10	Floor debug	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
11	Descongelamento manual	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
12	Modo de força	Off (Desativado)/ Refrigeração forçada/ Aquecimento forçado	Off (Desativação)	"Force-cool" (Refrigeração forçada) não está disponível para equipamentos exclusivamente de aquecimento.
13	Tank heater	Lógica 1/Lógica 2	Lógica 1	Esta configuração é permitida quando o depósito de água está disponível e o equipamento está OFF (Desativado).
14	Gate-Ctrl.	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
15	Limite C/P	Desativado/Limite de corrente/Limite de potência	Off (Desativação)	Quando configurado para "Current limit" (Limite de corrente) ou "Power limit" (Limite de potência), os subparâmetros indicados abaixo podem ser configurados. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Value" (Valor): valor limite de potência ou corrente, que varia entre equipamentos principais diferentes.</li> <li>• "ΔValue min" (ΔValor mín.): 1~15%, 5% por predefinição, válido para equipamentos Monobloc SG.</li> <li>• "Electric heater" (Aquecedor elétrico): pode ser configurado para "With" (Com) ou "Without" (Sem), o que determina se a potência do aquecedor elétrico deve ser tida em consideração para o limite de corrente/potência. Caso existam outras fontes térmicas ou se o aquecedor elétrico opcional do depósito de água estiver equipado, é possível configurar o aquecedor elétrico correspondente para "Standard" (Padrão) ou "Field-supplied" (Disponível no mercado). Assim que for configurado para "Field-supplied" (Disponível no mercado), o valor da potência poderá ser ajustado. Consulte a secção 2.4.14 para mais detalhes. Válido para equipamentos Monobloc SG.</li> </ul>
16	Endereço	[1-125] [127-253]	1	/

N.º	Item	Opção	Predefinição	Descrição
17	Recolha de refrigerante	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
18	Gate-Ctrl memory (Memória do controlo por cartão)	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
19	Válvula de 3 vias 1	Sem/ AQS/ AIR (Ar)	Sem	/
20	Modo de controlo de água quente	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	Apenas pode ser configurado quando o painel de controlo está desativado.
21	SG	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	Válido para o Monobloc SG. Apenas pode ser configurado quando o painel de controlo está desativado.
22	Modo de controlo da refrigeração	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	Válido para o Monobloc SG. Apenas pode ser configurado quando o painel de controlo está desativado.
23	Modo de controlo do aquecimento	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	Válido para o Monobloc SG. Apenas pode ser configurado quando o painel de controlo está desativado.
24	Função de limitação de HWPS	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	Válido para o Monobloc SG. Existem cinco limites para as velocidades máximas da bomba de água: alta, média, baixa, muito baixa, mínima. Apenas pode ser configurado quando o painel de controlo está desativado.
25	Antiparagem da bomba de água	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	Intervalo antiparagem da bomba de água: 1~12 h, 2 h por predefinição; Duração da antiparagem da bomba de água: 10~100 s, 30 s por predefinição; Válido para o Monobloc SG.

#### Configuração de parâmetros de colocação em funcionamento

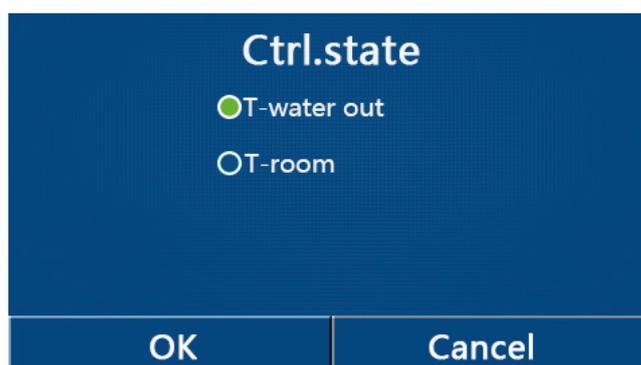
N.º	Nome completo	Nome a apresentar	Opção		Predefinição	Observação
1	T-HP max	T-HP max	40~55 °C	104~131 °F	50 °C/122 °F	

#### 2.4.1 Estado do controlo

[Instruções de funcionamento]

O utilizador pode controlar o funcionamento da bomba de calor utilizando a temperatura de saída da água ou a temperatura ambiente como objetivo de controlo.

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Ctrl. state**" (Estado do controlo), este pode ser configurado para "**T-water out**" (Temperatura da água de saída) ou "**T-room**" (Temperatura ambiente).



[Notas]

- Quando **"Remote sensor"** (Sensor remoto) está configurado para **"With"** (Com), esta configuração pode ser configurada para **"T-water out"** (Temperatura da água de saída) ou **"T-room"** (Temperatura ambiente). Quando **"Remote sensor"** (Sensor remoto) está configurado para **"Without"** (Sem), esta configuração apenas pode ser configurada para **"T-water out"** (Temperatura da água de saída).
- Esta configuração será memorizada após uma falha de energia.

#### 2.4.2 Válvula de 2 vias

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar **"Cool 2-Way valve"** (Válvula de 2 vias de refrigeração) ou **"Heat 2-Way valve"** (Válvula de 2 vias de aquecimento), o painel de controlo abre a página de configuração correspondente.

É opcional. Quando as bobinas de aquecimento subterrâneas e os radiadores são utilizados, esta pode ser utilizada para controlar o curso de água.

[Notas]

- Esta configuração não está disponível para equipamentos exclusivamente de aquecimento.
- Nos modos **"Cool"** (Refrigeração) ou **"Cool + Hot water"** (Refrigeração + Água quente), **"Cool 2-Way valve"** (Válvula de 2 vias de refrigeração) decide o estado da válvula de 2 vias; em **"Heat"** (Aquecimento) ou **"Heat + Hot water"** (Aquecimento + Água quente), **"Heat 2-Way valve"** (Válvula de 2 vias de aquecimento) decide o estado da válvula de 2 vias.
- Esta será memorizada após uma falha de energia.

#### 2.4.3 Solar Setting (Configuração solar) (reservado)

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar **"Solar setting"** (Configuração solar), o painel de controlo abre a página de submenu respetiva.

2. Na página de submenu, **"Solar setting"** (Configuração solar) pode ser configurada para **"With"** (Com) ou **"Without"** (Sem).

3. Na página de submenu, **"Solar heater"** (Aquecedor solar) pode ser configurado para **"On"** (Ativado) ou **"Off"** (Desativado).



Solar Setting (Configuração solar)

[Notas]

- Esta configuração pode ser realizada independentemente de o painel de controlo estar ativado ou desativado.
- Esta configuração apenas é permitida quando o depósito de água está disponível. Quando o depósito de água está indisponível, esta configuração será reservada.
- Esta será memorizada após uma falha de energia.

#### 2.4.4 Depósito de água

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar **"Water tank"** (Depósito de água), o painel de controlo irá aceder à página de configuração correspondente, onde **"Water tank"** (Depósito de água) pode ser configurado para **"With"** (Com) ou **"Without"** (Sem).

Quando é necessária água quente sanitária, "**Water tank**" (Depósito de água) deve ser configurado para "**With**" (Com).

[Notas]

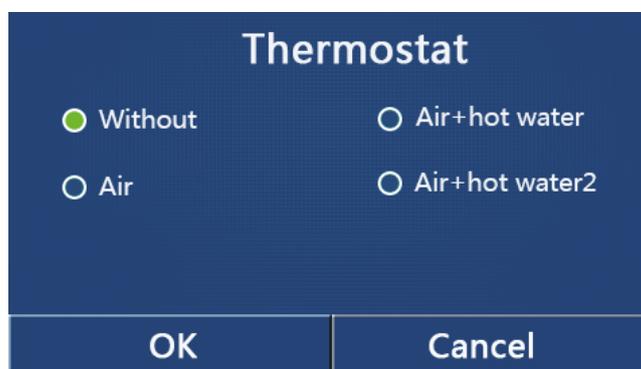
- Esta configuração será memorizada após uma falha de energia.
- Esta configuração tornar-se-á válida apenas quando o painel de controlo estiver desativado.

#### 2.4.5 Termóstato

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Thermostat**" (Termóstato), o painel de controlo abre a página de configuração correspondente.

2. Na página de configuração de "**Thermostat**" (Termóstato), pode ser configurado para "**Air**" (Ar), "**Without**" (Sem), "**Air + hot water**" (Ar + água quente) e "**Air + hot water2**" (Ar + água quente2). Quando está configurado para "**Air**" (Ar), "**Air + hot water**" (Ar + água quente) ou "**Air + hot water2**" (Ar + água quente2), o equipamento principal funciona com base no modo configurado pelo termóstato; quando está configurado para "**Without**" (Sem), o equipamento principal funciona com base no modo configurado pelo painel de controlo.



[Notas]

- Quando "**Water tank**" (Depósito de água) está configurado para "**Without**" (Sem), os modos "**Air + hot water**" (Ar + água quente) ou "**Air + hot water2**" (Ar + água quente2) estão indisponíveis.

- Quando "**Floor debug**" (Depuração de piso) e "**Emergen. mode**" (Modo de emergência) estiverem ativados, a função do termóstato será inválida.

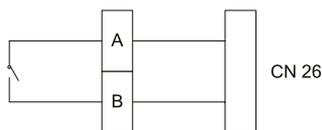
- Quando "**Thermostat**" (Termóstato) está configurado para "**Air**" (Ar), "**Air + hot water**" (Ar + água quente) ou "**Air + hot water2**" (Ar + água quente2), a função "**Temp. timer**" (Programador de temperatura) será automaticamente desativada e o equipamento principal funciona com base no modo configurado pelo termóstato. Entretanto, a configuração de modo e a operação On/Off (Ativação/Desativação) no painel de controlo serão ineficazes.

- Quando "**Thermostat**" (Termóstato) está configurado para "**Air**" (Ar), o equipamento principal irá funcionar com base na configuração do termóstato.

- Quando "**Thermostat**" (Termóstato) está configurado para "**Air + hot water**" (Ar + água quente), quando o termóstato está desativado, o equipamento principal ainda pode funcionar no modo "**Hot water**" (Água quente). Neste caso, o ícone ON/OFF (Ativação/Desativação) na página inicial não indica o estado de funcionamento do equipamento principal. Os parâmetros de funcionamento estão disponíveis nas páginas de visualização de parâmetros.

- Quando "**Thermostat**" (Termóstato) está configurado para "**Air + hot water**" (Ar + água quente), a prioridade de funcionamento pode ser configurada pelo painel de controlo (consulte a Secção 2.2.3 e 2.2.4 para obter mais detalhes).

- Quando "**Thermostat**" (Termóstato) está configurado para "**Air + hot water2**" (Ar + água quente2), os equipamentos principais podem responder de duas formas diferentes. Na primeira, se o CN26 receber o sinal "**OFF**" (Desativado) (contacto seco, 0 V CA), o equipamento principal dará prioridade a "**Hot water**" (Água quente). Assim que as condições de funcionamento forem as adequadas a "**Hot water**" (Água quente), o equipamento principal irá funcionar para "**Hot water**" (Água quente). Em seguida, quando os requisitos para "**Hot water**" (Água quente) forem cumpridos, o equipamento principal irá funcionar de acordo com as exigências do termóstato. Na segunda, se o CN26 não tiver recebido o sinal "**OFF**" (Desativado), o equipamento principal irá funcionar de acordo com as exigências do termóstato.



- O estado do termóstato apenas pode ser alterado quando o painel de controlo está desativado.
- Quando ativado, os modos "**Floor debug**" (Depuração de piso), "**Air removal**" (Remoção de ar) e "**Emergen. mode**" (Modo de emergência) não poderão ser ativados.
- Esta configuração será memorizada após uma falha de energia.

Nota: quando o equipamento principal está sob o controlo do termóstato, o modo de funcionamento configurado no painel de controlo varia com o termóstato, isto é, com o estado real de funcionamento do equipamento principal, como mostrado na tabela abaixo. Assim que o termóstato for desativado, reinicie o equipamento principal depois de verificar se o modo de funcionamento configurado no painel de controlo é ou não o pretendido.

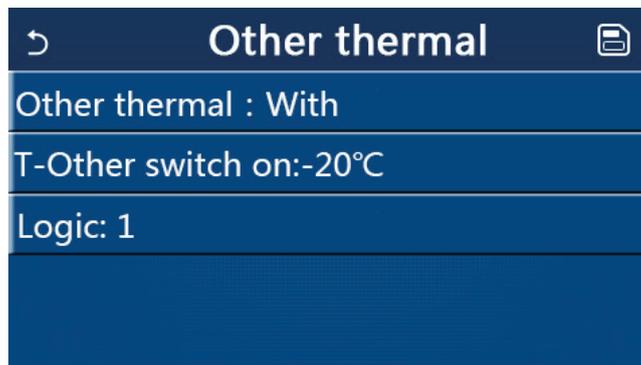
Configuração do termóstato	Estado do termóstato	Prioridade	Painel de controlo	Equipamento principal
Off (Desativação)	Off (Desativação)	/	/	/
Ar	Aquecimento de ambientes	/	Heat (Aquecimento)	Ativado para aquecimento
	Refrigeração	/	Cool (Refrigeração)	Ativado para refrigeração
	Off (Desativação)	/	Último modo de funcionamento	Off (Desativação)
Air + Hot water (Ar + água quente)	Aquecimento de ambientes	Hot water (Água quente)	Hot water + heat (Água quente + aquecimento)	Primeiro, aquecimento da água e, em seguida, aquecimento de ambientes
		Heat/cool (Aquecimento/refrigeração)	Heat + hot water (Aquecimento + água quente)	Ativado para aquecimento; água aquecida pelo aquecedor elétrico de água
	Refrigeração	Hot water (Água quente)	Hot water + cool (Água quente + refrigeração)	Primeiro, aquecimento da água e, em seguida, refrigeração
			Cool + Hot water (Refrigeração + Água quente)	Ativado para refrigeração; água aquecida pelo aquecedor elétrico de água
Air + Hot water (Ar + água quente)	Off (Desativação)	/	Hot water (Água quente)	Ativado para aquecimento de água
	Aquecimento de ambientes	/	Heat (Aquecimento)	Ativado para aquecimento
	Refrigeração	/	Cool (Refrigeração)	Ativado para refrigeração
	Aquecimento de água	/	Hot water (Água quente)	Ativado para aquecimento de água
	Aquecimento de ambientes + aquecimento de água	Hot water (Água quente)	Hot water + heat (Água quente + aquecimento)	Primeiro, aquecimento da água e, em seguida, aquecimento de ambientes
		Heat/cool (Aquecimento/refrigeração)	Heat + hot water (Aquecimento + água quente)	Ativado para aquecimento; água aquecida pelo aquecedor elétrico de água
	Cooling + water heating (Refrigeração + aquecimento de água)	Hot water (Água quente)	Hot water + cool (Água quente + refrigeração)	Primeiro, aquecimento da água e, em seguida, refrigeração
		Heat/cool (Aquecimento/refrigeração)	Cool + hot water (Refrigeração + água quente)	Ativado para refrigeração; água aquecida pelo aquecedor elétrico de água
	Off (Desativação)	/	Último modo de funcionamento	Off (Desativação)

### 2.4.6 Outras fontes térmicas

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Other thermal**" (Outras fontes térmicas), o painel de controlo abre a página de configuração correspondente.

2. Na página de configuração de "**Other thermal**" (Outras fontes térmicas), "**Other thermal**" (Outras fontes térmicas) pode ser configurado para "**With**" (Com) ou "**Without**" (Sem), "**T-Other switch on**" (Interruptor outro T ativado) pode ser configurado para o valor pretendido. Quando "**Other thermal**" (Outras fontes térmicas) está configurado para "**With**" (Com), é permitido configurar o modo de funcionamento para a fonte térmica de reserva.



[Notas]

- Esta configuração será memorizada após uma falha de energia.
- Existem três lógicas de funcionamento para tal.

#### Lógica 1

1. O ponto de referência de outras fontes térmicas deve ser igual ao de "**WOT-Heat**" (Temperatura da água de saída para aquecimento) no modo "**Heat**" (Aquecimento) e no modo "**Heat + hot water**" (Aquecimento + água quente); o ponto de referência deve ser o mais pequeno entre "**T-Water tank**" (Temperatura do depósito de água) +5 °C e 60 °C no modo "**Hot water**" (Água quente).

2. A bomba de água para outras fontes térmicas deve estar sempre ativada no modo "**Heat**" (Aquecimento).

3. No modo "**Heat**" (Aquecimento), a válvula de 2 vias será controlada com base na configuração do painel de controlo. Durante o funcionamento de aquecimento, a bomba de água do equipamento de bomba de calor será parada; contudo, durante o estado de espera, a bomba de água irá iniciar mas as outras fontes térmicas irão parar.

No modo "**Hot water**" (Água quente), a válvula de 3 vias irá mudar para o depósito de água, a bomba de água da bomba de calor irá parar sempre mas as outras fontes térmicas irão iniciar.

No modo "**Heat + Hot water**" (Aquecimento + Água quente), as outras fontes térmicas apenas funcionam para aquecimento do espaço e o aquecedor elétrico do depósito de água funciona para aquecimento da água. Neste caso, a válvula de 2 vias é controlada com base na configuração do painel de controlo e a válvula de 3 vias irá parar sempre. Durante o funcionamento de aquecimento, a bomba de água do equipamento de bomba de calor será parada; contudo, durante o estado de espera, a bomba de água irá iniciar.

#### Lógica 2

1. O ponto de referência de outras fontes térmicas deve ser igual ao de "**WOT-Heat**" (Temperatura da água de saída para aquecimento) e ambos são iguais ou inferiores a 60 °C no modo "**Heat**" (Aquecimento) e no modo "**Heat + hot water**" (Aquecimento + água quente); o ponto de referência deve ser o mais pequeno entre "**T-Water tank**" (Temperatura do depósito de água) +5 °C e 60 °C no modo "**Hot water**" (Água quente).

2. A bomba de água para outras fontes térmicas deve estar sempre ativada no modo "**Heat**" (Aquecimento).

3. No modo "**Heat**" (Aquecimento), a válvula de 2 vias será controlada com base na configuração do painel de controlo. Durante o funcionamento de aquecimento, a bomba de água do equipamento de bomba de calor será parada; contudo, durante o estado de espera, a bomba de água irá iniciar mas as outras fontes térmicas irão parar.

No modo "**Hot water**" (Água quente), a válvula de 3 vias irá mudar para o depósito de água, a bomba de água da bomba de calor irá parar sempre mas as outras fontes térmicas irão iniciar.

No modo "**Heat + Hot water**" (Aquecimento + Água quente) ("**Heat**" [Aquecimento] tem prioridade), as outras fontes térmicas apenas funcionam para aquecimento do espaço e o aquecedor elétrico do depósito de água funciona para aquecimento da água. Neste caso, a válvula de 2 vias é controlada com base na configuração do painel de controlo e a válvula de 3 vias irá parar sempre. Durante o funcionamento de aquecimento, a bomba de água do equipamento de bomba de calor será parada; contudo, durante o estado de espera, a bomba de água irá iniciar.

No modo "**Heat + Hot water**" (Aquecimento + Água quente) ("**Hot water**" [Água quente] tem prioridade), as outras fontes térmicas funcionam para aquecimento do espaço e aquecimento da água. As outras fontes térmicas irão funcionar para aquecimento da água em primeiro lugar, após atingir "**T-water tank**" (Temperatura do depósito de água), outras fontes térmicas mudam para aquecimento do espaço.

### Lógica 3

A bomba de calor irá enviar apenas um sinal para outras fontes térmicas, mas toda a lógica de controlo deve ser "**stand alone**" (independente).

Outro controlo térmico					
N.º	Produto	Modo	Observação		Acessórios necessários
Lógica 1	Monobloco	Heat (Aquecimento)	/	Disponível	Sensor de temperatura RT5
		Hot water (Água quente)	/	Disponível	Válvula de 3 vias adicional, sensor do depósito de água
		Heat+Hot water (Aquecimento + Água quente)	/	Disponível	Sensor de temperatura RT5, sensor do depósito de água
	Split	Heat (Aquecimento)	/	Disponível	Sensor de temperatura RT5
		Hot water (Água quente)	/	Disponível	Válvula de 3 vias adicional, sensor do depósito de água
		Heat+Hot water (Aquecimento + Água quente)	/	Disponível	Sensor de temperatura RT5, sensor do depósito de água
	Multifuncional	Heat (Aquecimento)	/	Disponível	Sensor de temperatura RT5
		Hot water (Água quente)	/	Não disponível	/
		Heat+Hot water (Aquecimento + Água quente)	/	Disponível	Sensor de temperatura RT5, sensor do depósito de água
Lógica 2	Monobloco	Heat (Aquecimento)	/	Disponível	Sensor de temperatura RT5
		Hot water (Água quente)	/	Disponível	Válvula de 3 vias adicional, sensor do depósito de água
		Heat+Hot water (Aquecimento + Água quente)	/	Disponível	Válvula de 3 vias adicional, sensor de temperatura RT5, sensor do depósito de água
	Split	Heat (Aquecimento)	/	Disponível	Sensor de temperatura RT5
		Hot water (Água quente)	/	Disponível	Válvula de 3 vias adicional, sensor do depósito de água
		Heat+Hot water (Aquecimento + Água quente)	/	Disponível	Válvula de 3 vias adicional, sensor de temperatura RT5, sensor do depósito de água
	Multifuncional	Heat (Aquecimento)	/	Disponível	Sensor de temperatura RT5
		Hot water (Água quente)	/	Não disponível	/
		Heat+Hot water (Aquecimento + Água quente)	Prioridade = Aquecimento	Disponível	Sensor de temperatura RT5
Prioridade = Água quente			Não disponível	/	

Outro controlo térmico					
N.º	Produto	Modo	Observação		Acessórios necessários
Lógica 3	Monobloco	Heat (Aquecimento)	/	Disponível	/
		Hot water (Água quente)	/	Disponível	/
		Heat+Hot water (Aquecimento + Água quente)	/	Disponível	/
	Split	Heat (Aquecimento)	/	Disponível	/
		Hot water (Água quente)	/	Disponível	/
		Heat+Hot water (Aquecimento + Água quente)	/	Disponível	/
	Multifuncional	Heat (Aquecimento)	/	Disponível	/
		Hot water (Água quente)	/	Disponível	/
		Heat+Hot water (Aquecimento + Água quente)	/	Disponível	/

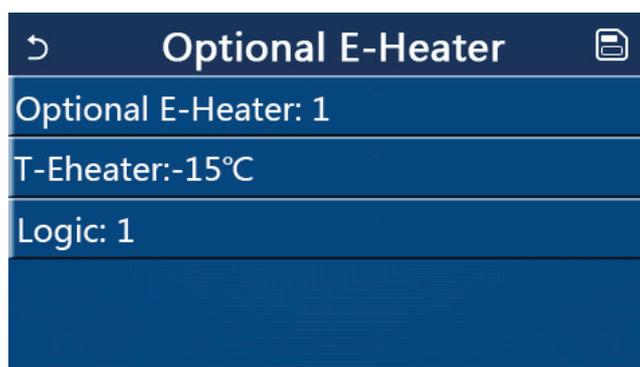
#### 2.4.7 Aquecimento elétrico opcional

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Optional E-Heater**" (Aquecedor elétrico opcional), o painel de controlo abre a página de configuração correspondente.

2. Na página de configuração de "**Optional E-Heater**" (Aquecedor elétrico opcional), é possível configurar para "**1**", "**2**" ou "**Off**" (Desativado).

3. A configuração é utilizada para comparar com a temperatura ambiente. Existem diferentes resultados de comparação para diferentes estados do aquecedor elétrico opcional.



[Notas]

- Esta configuração será memorizada após uma falha de energia.
- Não é possível ativar "**Other thermal**" (Outras fontes térmicas) ou "**Optional E-Heater**" (Aquecedor elétrico opcional) ao mesmo tempo.
  - Existem duas lógicas de funcionamento para "**Optional E-heater**" (Aquecedor elétrico opcional).
    - Lógica 1: a bomba de calor e o aquecedor elétrico opcional não podem ser ativados ao mesmo tempo.
    - Lógica 2: a bomba de calor e o aquecedor elétrico opcional podem ser ativados ao mesmo tempo quando a temperatura ambiente é inferior à do T-Eheater.
  - O aquecedor elétrico opcional e a resistência do depósito de água não arrancarão em conjunto.

### 2.4.8 Sensor remoto

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Remote sensor**" (Sensor remoto), o painel de controlo irá abrir a página de configuração correspondente, onde pode ser configurado para "**With**" (Com) ou "**Without**" (Sem).

[Notas]

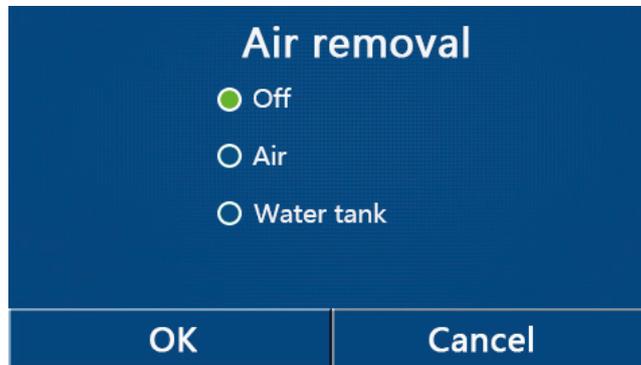
- Esta configuração será memorizada após uma falha de energia.
- Apenas quando "**Remote sensor**" (Sensor remoto) está configurado para "**With**" (Com), é que "**Ctrl. State**" (Estado do controlo) pode ser configurado para "**T-room**" (Temperatura ambiente).

### 2.4.9 Remoção de ar

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Air removal**" (Remoção de ar), o painel de controlo irá abrir a página de configuração correspondente, onde pode ser configurado para "**On**" (Ativado) ou "**Off**" (Desativado).

Para a reposição de água, ative esta função para remover o ar preso no interior do sistema de água.



[Notas]

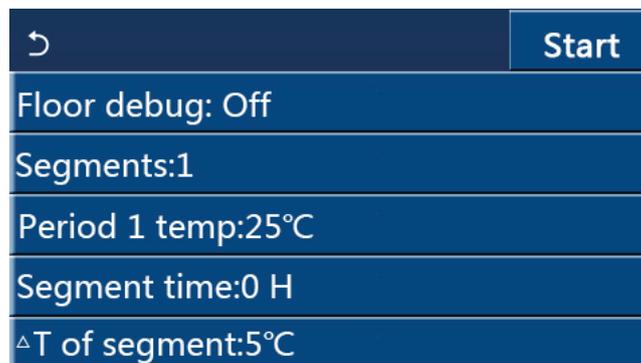
- Esta configuração será memorizada após uma falha de energia.
- Esta configuração apenas pode ser levada a cabo quando o painel de controlo está desativado. E quando está configurada para "**On**" (Ativada), o equipamento principal não pode ser ativado.

### 2.4.10 Floor debug

[Instruções de funcionamento]

Para a colocação em funcionamento inicial, caso o aquecimento do piso seja necessário, com base no aumento da temperatura-alvo, esta função faz com que a água no interior do piso evapore ligeiramente, o que impede que este fique deformado ou danificado.

1. Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Other thermal**" (Outras fontes térmicas), o painel de controlo abre a página de configuração correspondente.



2. Na página de configuração, "**Floor debug**" (Depuração de piso), "**Segments**" (Segmentos), "**Period 1 temp**" (Temperatura do período 1), "**Segment time**" (Tempo do segmento) e "**ΔT of segment**" (ΔT do segmento) podem ser configurados.

N.º	Nome completo	Nome apresentado	Opção	Predefinição	Precisão
1	Interruptor de depuração de piso	Floor debug	On/Off (Ligado/Desligado)	Off (Desativação)	/
2	Quantidade de segmentos	Segments	1~10	1	1
3	Temperatura do primeiro segmento	Period 1 temp	25~35 °C / 77~95 °F	25 °C / 77 °F	1 °C
4	Duração de cada segmento	Segment time	12~72 horas	0	12 horas
5	Diferença de temperatura de cada segmento	ΔT of segment	2~10 °C / 36~50 °F	5 °C / 41 °F	1 °C

3. Quando esta configuração estiver terminada, ao pressionar "**Start**" (Iniciar), esta configuração será guardada e iniciada, e ao pressionar "**Stop**" (Parar) a função para.

[Notas]

- Esta função apenas pode ser ativada quando o painel de controlo está desativado. Se for efetuado com o equipamento no estado "**On**" (Ativado), aparece uma janela com a mensagem "**Please turn off the system first!**" (Desligue o sistema em primeiro lugar!).

- Quando esta função tiver sido ativada, a operação "**On/Off**" (Ativação/Desativação) será desativada. Ao pressionar On/Off (Ativação/Desativação), aparece uma janela com a mensagem "**Please disable the floor debug!**" (Desative a depuração de piso!).

- Quando "**Floor debug**" (Depuração de piso) tiver sido ativado, "**Weekly timer**" (Programador semanal), "**Clock Timer**" (Programador de relógio), "**Temp timer**" (Programador de temperatura) e "**Preset mode**" (Modo de predefinição) serão desativados.

- "**Emergen. mode**" (Modo de emergência), "**Disinfection**" (Desinfeção), "**Holiday mode**" (Modo de férias), "**Manual defrost**" (Descongelamento manual), "**Forced mode**" (Modo forçado) e "**Refri. recovery**" (Recolha de refrigerante) não podem ser ativados ao mesmo tempo com "**Floor debug**" (Depuração de piso). Se o fizer, aparece uma janela com a mensagem "**Please disable the floor debug!**" (Desative a depuração de piso!).

- Após uma falha de energia, "**Floor debug**" (Depuração de piso) irá voltar a "**Off**" (Desativado) e o tempo de funcionamento será repostado.

- Quando "**Floor debug**" (Depuração de piso) tiver sido ativado, "**T-floor debug**" (Temperatura de depuração de piso) e "**Debug time**" (Tempo de depuração) podem ser visualizados.

- Quando "**Floor debug**" (Depuração de piso) tiver sido ativado e funcionar normalmente, o ícone correspondente é apresentado na parte superior da página de menu.

- Antes de ativar "**Floor debug**" (Depuração de piso), certifique-se de que "**Segment time**" (Tempo do segmento) de cada segmento não é igual a zero. Se for, aparece uma janela com a mensagem "**Segment time wrong!**" (Tempo do segmento errado!) Neste caso, "**Floor debug**" (Depuração de piso) pode ser ativado apenas quando "**Segment time**" (Tempo do segmento) tiver mudado.

#### 2.4.11 Descongelamento manual

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Manual defrost**" (Descongelamento manual), o painel de controlo acede à página de configuração correspondente.

Esta função permite que a bomba de calor passe diretamente para o modo de descongelamento.

[Notas]

- Esta configuração não será memorizada após uma falha de energia.
- Esta configuração apenas pode ser levada a cabo após o painel de controlo ter sido desativado. Quando esta função tiver sido ativada, a operação ON (Ativação) não é permitida.

- O descongelamento irá parar quando a temperatura de descongelamento atingir os 20 °C ou a duração de descongelamento for igual a 10 minutos.

#### 2.4.12 Modo de força

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Force mode**" (Modo de força), o painel de controlo acede à página de configuração correspondente.

2. Esta função força a bomba de calor a realizar a operação de resolução de problemas.

3. Na página de configuração de "**Force mode**" (Modo de força), este pode ser configurado para "**Force-cool**" (Refrigeração forçada), "**Force-heat**" (Aquecimento forçado) e "**Off**" (Desativado). Quando está configurado para "**Force-cool**" (Refrigeração forçada) ou "**Force-heat**" (Aquecimento forçado), o painel de controlo volta diretamente para a página de menu e responde a qualquer operação de toque, exceto a operação ON/OFF (Ativação/Desativação), com uma janela com a mensagem "**The force mode is running!**" (O modo de força está em funcionamento!). Neste caso, ao pressionar ON/OFF (Ativação/Desativação), sai de "**Force mode**" (Modo de força).

[Notas]

- Esta função é permitida apenas quando o painel de controlo tiver sido reiniciado e não ativado. Para o equipamento principal que foi colocado em funcionamento uma vez, esta função está indisponível, indicando "**Wrong operation!**" (Funcionamento errado!).

- Esta não será memorizada após uma falha de energia.

#### 2.4.13 Gate-Ctrl.

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Gate-Ctrl.**" (Controlo por cartão), o painel de controlo acede à página de configuração correspondente.

[Notas]

- Quando "**Gate-Ctrl.**" (Controlo por cartão) tiver sido ativado, o painel de visualização deteta o estado do cartão. Quando o cartão está inserido, o equipamento principal funciona normalmente. Quando o cartão é removido, o painel de controlo desativa o equipamento principal imediatamente e volta para a página inicial. Neste caso, toda a operação de toque torna-se ineficaz e aparece uma caixa de diálogo. O equipamento principal continua o funcionamento normal até o cartão ser inserido de novo e o estado ON/OFF (Ativação/Desativação) do painel de controlo voltará a tal antes de o cartão ser removido.

- Esta configuração será memorizada após uma falha de energia.

#### 2.4.14 C/P limit (Limite C/P) (Limite de corrente/Limite de potência)

[Instruções de funcionamento]

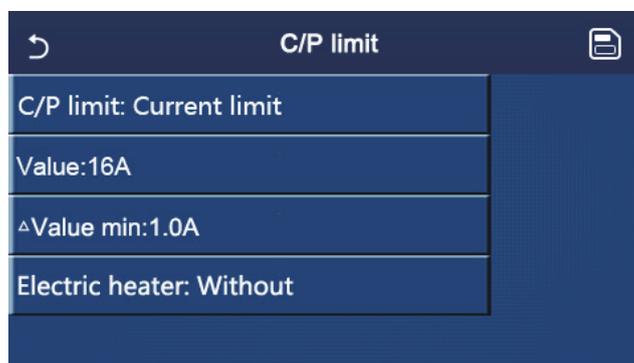
1. Esta função destina-se aos circuitos elétricos com fraca capacidade de carga e incapazes de permitir que o equipamento principal funcione com carga total. Quando é ativada, permite que o utilizador defina o valor limite da corrente com base na capacidade de carga dos seus circuitos elétricos. Não obstante, o referido valor deve ser superior a 80% do valor da corrente de entrada de alimentação nominal máxima para aquecimento, que é necessária para as funções normais (como o retorno de óleo, descongelamento, proteção contra congelamento, etc.), caso contrário, poderia originar corrente excessiva, desarme, entre outras consequências adversas. Se o circuito elétrico não cumprir este requisito, será necessário aumentar a sua capacidade de carga. Durante o funcionamento, se o valor da corrente ultrapassar o anteriormente mencionado, primeiro, o aquecedor elétrico para de funcionar, e, em seguida, a frequência da bomba de calor é reduzida até que o valor da corrente seja inferior ao valor limite. Se houver um desvio na corrente detetada, este pode ser corrigido através de "**ΔValue min**" (ΔValor mín.).

2. A função de limitação da corrente limita a ação da carga, abrandando o aquecimento de ambientes/ refrigeração/ aquecimento da água, reduz a capacidade de saída de forma significativa e limita, inclusivamente, algumas funções. Não ative esta função a menos que seja estritamente necessário. Se a ativar, não configure um valor demasiado baixo, caso contrário, a capacidade do equipamento principal será reduzida e algumas funções ficarão limitadas.

Parâmetro	Descrição
Limite C/P	Existem três opções disponíveis: " <b>Off</b> " (Desativada), " <b>Current limit</b> " (Limite de corrente) e " <b>Power limit</b> " (Limite de potência).
Valor	Limite de potência ou corrente
ΔValue min (ΔValor mín.)	Se houver um desvio na corrente detetada, este pode ser corrigido através de "ΔValue min" (ΔValor mín.). Se " <b>ΔValue min</b> " (ΔValor mín.) for maior/menor, será mais/menos provável que a função de limitação de corrente seja acionada. Por exemplo, se o valor limite da corrente for de 32 A, mas a função de limitação da corrente não for acionada quando a corrente real for superior (é possível utilizar um amperímetro do tipo "clip" para a deteção da corrente), aumente "ΔValue min" (ΔValor mín.) para aumentar a probabilidade de acionamento da função de limitação da corrente.
Aquecedor elétrico	Existem duas opções disponíveis para o aquecedor elétrico: " <b>With</b> " (Com) e " <b>Without</b> " (Sem), o que determina se o aquecedor elétrico deve ser tido em consideração para o limite de corrente/potência. São necessárias duas fontes de alimentação: uma para o equipamento principal e outra para o aquecedor elétrico. (1) quando são utilizadas em separado, o aquecedor elétrico pode ser definido para "Without" (Sem). Neste caso, o limite de corrente/potência é aplicado apenas à bomba de calor. (2) quando são fornecidas em conjunto através de um interruptor pneumático, o limite de corrente/potência é aplicado à bomba de calor e ao aquecedor elétrico.
Aquecedor elétrico auxiliar	(1) Se o fabricante disponibilizar um aquecedor elétrico auxiliar padrão, não é necessário definir a potência, uma vez que esta é automaticamente identificada pela placa principal. (2) Se existir um aquecedor elétrico auxiliar disponível no mercado, o utilizador terá de definir " <b>EH Power 1</b> " (Potência do aquecedor elétrico 1) e " <b>EH Power 2</b> " (Potência do aquecedor elétrico 2).
Tank heater	
Potência da resistência do depósito	(1) Se o fabricante disponibilizar um depósito de água com um aquecedor elétrico padrão, não é necessário definir a potência do aquecedor elétrico, uma vez que esta é automaticamente identificada pela placa principal. (2) Se existir um aquecedor elétrico do depósito de água disponível no mercado, o utilizador terá de definir a potência do mesmo e certificar-se de que o valor definido é o correto.
EH Power 1 (Potência do aquecedor elétrico 1)	Quando " <b>AUX E-heater</b> " (Aquecedor auxiliar) está configurado para " <b>Field-supplied</b> " (Disponível no mercado), o utilizador tem de definir " <b>EH Power 1</b> " (Potência do aquecedor elétrico 1) e " <b>EH Power 2</b> " (Potência do aquecedor elétrico 2). Em seguida, assim que o aquecedor elétrico começar a funcionar, o equipamento principal conseguirá calcular o valor da corrente. Neste caso, o utilizador deve certificar-se de que o valor da potência definido é o correto.
EH Power 2 (Potência do aquecedor elétrico 2)	

2. Quando configurado para "**Off**" (Desativado), não é possível configurar o limite de corrente nem o limite de potência. Quando configurado para "**Current limit**" (Limite de corrente) ou "**Power limit**" (Limite de potência), estes podem ser configurados.

3. Em seguida, esta configuração será guardada ao pressionar o ícone "**Save**" (Guardar).



[Notas]

- Esta configuração será memorizada após uma falha de energia.

#### 2.4.15 Endereço

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Address**" (Endereço), pode configurar o endereço.

Este deve ser configurado quando é necessário controlar a bomba de calor através do protocolo Modbus.

[Notas]

- É utilizada para configurar o endereço do painel de controlo para ser integrado no sistema de controlo centralizado.
- Esta configuração será memorizada após uma falha de energia.
- O intervalo de configuração é de 1 a 125 e 127 a 253.
- O endereço de predefinição é 1 após a primeira ativação.

#### 2.4.16 Refri. recovery (Recolha de refrigerante)

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Refri. recovery**" (Recolha de refrigerante), irá abrir a página de recolha de refrigerante.

Esta função pode ser utilizada no âmbito da manutenção da bomba de calor.

Quando "**Refri. recovery**" (Recolha de refrigerante) está configurado para "**On**" (Ativado), o painel de controlo volta à página principal. Neste momento, nenhuma operação de toque exceto ON/OFF (Ativação/Desativação) obterá qualquer resposta, com uma caixa de diálogo a aparecer com a mensagem "**The refrigerant recovery is running!**" (A recolha de refrigerante está em funcionamento!) Ao pressionar ON/OFF (Ativação/Desativação), sai da recolha de refrigerante.

[Notas]

- Esta função é permitida apenas quando o equipamento principal tiver sido reiniciado e não ativado. Para o equipamento principal que foi colocado em funcionamento uma vez, esta função está indisponível, indicando "**Wrong operation**" (Funcionamento errado).
- Esta função não será memorizada após uma falha de energia.

#### 2.4.17 Tank heater

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Tank heater**" (Resistência do depósito), irá abrir a página de configuração da lógica de controlo para o aquecedor do depósito de água.

[Notas]

- Será apresentado "Reserved" (Reservado) quando o depósito de água está indisponível.
- Esta configuração apenas pode ser levada a cabo quando o painel de controlo está desativado.
- Esta função pode ser memorizada após uma falha de energia.
- Lógica 1: NUNCA permita que o compressor do equipamento e o aquecedor elétrico do depósito de água ou o aquecedor elétrico opcional funcionem ao mesmo tempo.
- Lógica 2: No modo Heating/Cooling + Hot water (Aquecimento/Refrigeração + Água quente) (prioridade de Hot Water [Água quente]),  $T_{preferência} \geq T_{máxima} \text{ da bomba de calor} + \Delta T_{\text{água quente}} + 2$ , quando a temperatura do depósito de água atinge a temperatura máxima da bomba de calor, o aquecedor elétrico do depósito de água estará ON (Ativado) e inicia a água quente. Ao mesmo tempo, o compressor muda para o modo de aquecimento/refrigeração, o compressor e o aquecedor elétrico do depósito de água estarão ON (Ativados) em conjunto.

#### 2.4.18 Gate-Ctrl memory (Memória do controlo por cartão)

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Gate-Ctrl Memory**" (Memória do controlo por cartão), irá abrir a página de configuração.

[Notas]

- Quando ativado, o "**Gate-Ctrl**" (Controlo por cartão) será memorizado após uma falha de energia.
- Quando desativado, o "**Gate-Ctrl**" (Controlo por cartão) não será memorizado após uma falha de energia.

#### 2.4.19 Válvula de 3 vias 1

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**3-Way valve1**" (Válvula de 3 vias 1), irá abrir a página de configuração.

[Notas]

- Esta será memorizada após uma falha de energia.
- Existem três opções disponíveis: "**Without**" (Sem), "**AQS**" e "**AIR**" (Ar). Quando está definido para "**AIR**" (Ar), será fechado (230 V CA) no modo de refrigeração/ aquecimento e aberto no modo AQS (água quente); quando está definido para "**AQS**", será fechado (230 V CA) no modo AQS (água quente) e aberto no modo de refrigeração/aquecimento.
- Esta configuração é permitida apenas após o painel de controlo ter sido desativado.

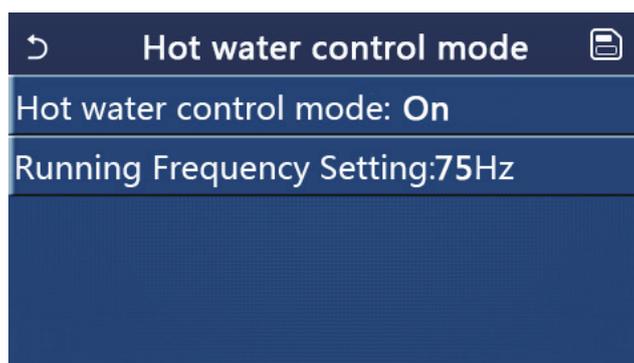
#### 2.4.20 Modo de controlo de água quente

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**Hot water control mode**" (Modo de controlo de água quente), é possível configurar para "**Off**" (Desativado) ou "**On**" (Ativado).

Quando está configurado para "**On**" (Ativado), é possível configurar "**Running Frequency Setting**" (Configuração da frequência de funcionamento), e o utilizador pode alterar o parâmetro para fixar a frequência do compressor no modo "**Hot water**" (Água quente), caso contrário, o equipamento principal irá funcionar automaticamente com base na lógica original.

Em seguida, esta configuração será guardada ao pressionar o ícone "**Save**" (Guardar).



[Notas]

- Esta configuração será memorizada após uma falha de energia.

#### 2.4.21 SG (smart grid, grelha inteligente)

[Instruções de funcionamento]

Apenas pode ser ativada quando o painel de controlo está desativado.

Quando ativada, o equipamento principal em funcionamento recebe e executa comandos de controlo enviados pela grelha inteligente, exceto se o painel de controlo tiver sido desativado. Consulte a tabela abaixo para ficar a par dos comandos de controlo da SG.

SG (smart grid, grelha inteligente)	Sinal fotovoltaico EVU	Comando	Observações
1	0	Comando de desativação	Comando de desativação
0	0	Funcionamento normal	Comando de ativação
0	1	Sinal de ativação	Sinal de ativação
1	1	Comando de ativação	Sinal de ativação

#### 2.4.22 Modo de controlo da refrigeração

Quando ativado, limita a frequência mais elevada do compressor para a função de refrigeração.

#### 2.4.23 Modo de controlo do aquecimento

Quando ativado, limita a frequência mais elevada do compressor para a função de aquecimento.

#### 2.4.24 Função de limitação da velocidade máxima da bomba de água

Quando ativada, existem cinco opções de velocidades máximas da bomba de água: "**High**" (Alta), "**Medium**" (Média), "**Low**" (Baixa), "**SuperLow**" (Muito baixa) e "**Minimum**" (Mínima). "**High**" (Alta) corresponde ao nível de velocidade 10, "**Medium**" (Média) ao nível 9, "**low**" (Baixa) ao nível 8, "**SuperLow**" (Muito baixa) ao nível 7 e "**Minimum**" (Mínima) ao nível 6. Assim que o nível é configurado, a velocidade de funcionamento da bomba de água não pode ultrapassar o valor definido.

Opção	Nível de velocidade real	Observações
Mínimo	Nível 6	/
SuperLow (Muito baixo)	Nível 7	/
Low (Baixa)	Nível 8	/
Medium (Média)	Nível 8 ou nível 9	Consulte as secções acerca do controlo da bomba de água incluídas nas instruções de funcionamento do equipamento principal.
High (Alta)	Nível 8, nível 9 ou nível 10	

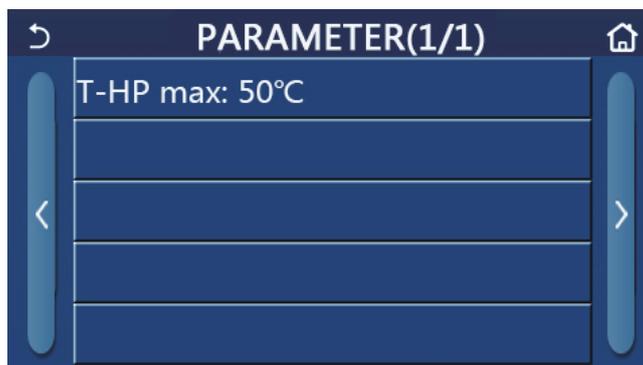
#### 2.4.25 Antiparagem da bomba de água

Quando ativada, permite definir o intervalo e o período de duração do sistema antiparagem da bomba de água. Quando o equipamento principal é desligado, a bomba de água irá funcionar à velocidade máxima durante o período de antiparagem a cada intervalo do sistema antiparagem, de forma a evitar danos na bomba de água.

#### 2.4.26 Configuração de parâmetros

[Instruções de funcionamento]

Na página de configuração de parâmetros de colocação em funcionamento, ao pressionar "**PARAM.**" (Parâmetro), irá abrir as páginas mostradas abaixo.



Página de parâmetros de colocação em funcionamento

Nesta página, selecione a opção pretendida e, em seguida, abra a página correspondente.

Em seguida, ao pressionar "**OK**", esta configuração será guardada e, em seguida, o equipamento principal irá funcionar com base nesta configuração. Ao pressionar "**Cancel**" (Cancelar), esta configuração não será guardada e sairá.

N.º	Nome completo	Nome a apresentar	Opção		Predefinição	Observação
1	T-HP max	T-HP max	40~55 °C	104~131 °F	50 °C/122 °F	

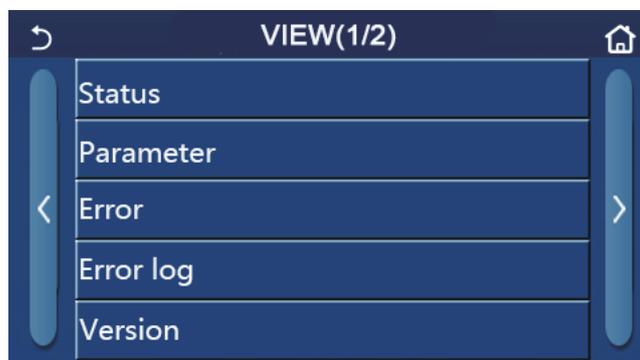
[Notas]

- Para parâmetros com predefinições diferentes em condições diferentes, assim que a condição atual se alterar, a predefinição correspondente também se altera.
- Todos os parâmetros nesta página serão memorizados após uma falha de energia.

## 2.5 Visualização

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de menu, ao pressionar "**VIEW**" (Visualização), o painel de controlo abre a página de configuração de submenu, como mostrado na figura abaixo.

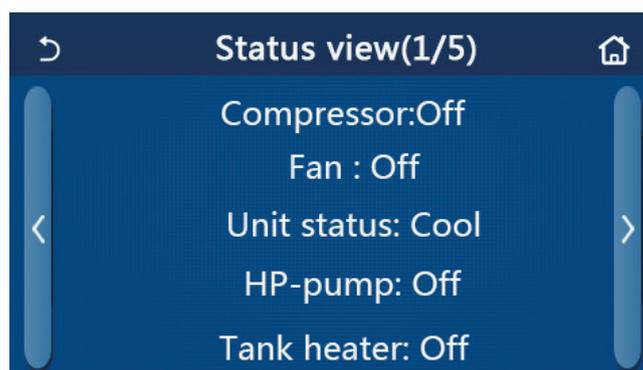


Página VIEW (Visualização)

### 2.5.1 Estado

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de "**VIEW**" (Visualização), ao pressionar "**Status**" (Estado), é possível visualizar os estados do equipamento principal, como mostrado na figura abaixo.



Página Status View (Visualização de estados)

#### Estados visíveis

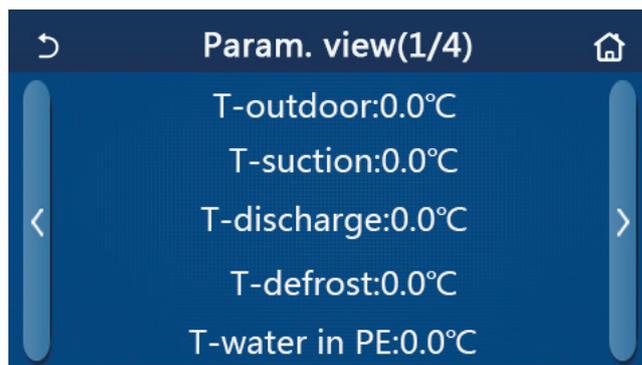
N.º	Nome completo	Nome apresentado	Estado	Observação
1	Estado do compressor	Compressor	On/Off (Ligado/Desligado)	/
2	Estado da ventoinha	Ventoinha	On/Off (Ligado/Desligado)	/
3	Estado do equipamento principal	Unit status	Cool/Heat/Hot water/ Off (Refrigeração/ Aquecimento/Água quente/Desativado)	O modo "Cool" (Refrigeração) não está disponível para equipamento apenas de aquecimento.
4	Estado da bomba de água	HP-pump	On/Off (Ligado/Desligado)	/
5	Estado do aquecedor do depósito de água	Tank heater	On/Off (Ligado/Desligado)	"NA" (Não disponível) para mini chillers
6	Estado da válvula de 3 vias 1	Válvula de 3 vias 1	ND	/
7	Estado da válvula de 3 vias 2	Válvula de 3 vias 2	On/Off (Ligado/Desligado)	"NA" (Não disponível) para mini chillers
8	Estado do aquecedor do cárter do compressor	Crankc. heater	On/Off (Ligado/Desligado)	/

N.º	Nome completo	Nome apresentado	Estado	Observação
9	Estado do aquecedor 1 para o equipamento principal	HP-heater 1	On/Off (Ligado/Desligado)	/
10	Estado do aquecedor 2 para o equipamento principal	HP-heater 2	On/Off (Ligado/Desligado)	/
11	Estado do aquecedor do chassis	Chassis heater	On/Off (Ligado/Desligado)	/
12	Estado do aquecedor do permutador de calor	Plate heater	On/Off (Ligado/Desligado)	/
13	Estado do descongelamento do sistema	Defrost (Descongelamento)	On/Off (Ligado/Desligado)	/
14	Estado do retorno de óleo do sistema	Retorno de óleo	On/Off (Ligado/Desligado)	/
15	Estado do termóstato	Termóstato	Off (Desligado)/Cool (Refrigeração)/Heat (Aquecimento)/Hot water (Água quente)/Cool+hot water (Refrigeração + Água quente)/Heat+hot water (Aquecimento + Água quente)	O modo "Cool" (Refrigeração) não está disponível para equipamento apenas de aquecimento.
16	Estado de outras fontes térmicas	Outras fontes térmicas	On/Off (Ligado/Desligado)	/
17	Estado da válvula de 2 vias	Válvula de 2 vias	On/Off (Ligado/Desligado)	/
18	Estado do anticongelamento	HP-Antifree	On/Off (Ligado/Desligado)	/
19	Estado do controlo por cartão	Gate-Ctrl.	Cartão inserido/ Cartão removido	/
20	Estado da válvula de 4 vias	Válvula de 4 vias	On/Off (Ligado/Desligado)	/
21	Estado da desinfeção	Disinfection	Off/Running/Done/ Fail (Desativado/ Em funcionamento/ Realizado/Falha)	/
22	Estado do interruptor de fluxo	Interruptor de fluxo	On/Off (Ligado/Desligado)	/
23	Estado da bomba do depósito	Bomba do depósito	On/Off (Ligado/Desligado)	/
24	Sinal SG	Sinal SG	On/Off (Ligado/Desligado)	Válido para o Monobloc SG.
25	Sinal EVU	Sinal EVU	On/Off (Ligado/Desligado)	Válido para o Monobloc SG.
26	Comando de controlo da SG	SG	Comando de desativação/ funcionamento normal/ sinal de ativação/ comando de ativação	Válido para o Monobloc SG.

### 2.5.2 Parâmetro

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de "**VIEW**" (Visualização), ao pressionar "**Parameter**" (Parâmetro), é possível visualizar cada um dos parâmetros do equipamento principal, como mostrado na figura abaixo.



Página Parameter View (Visualização de parâmetros)

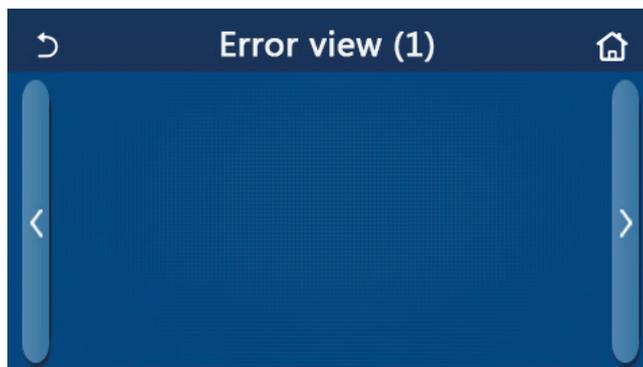
#### Parâmetros visíveis

N.º	Nome completo	Nome apresentado	Observações
1	Temperatura ambiental	T-outdoor	/
2	Temperatura de sucção	T-suction	/
3	Temperatura de descarga	T-discharge	/
4	Temperatura de descongelamento	T-defrost	/
5	Temperatura da água de entrada do permutador de calor do tipo de placa	T-water in PE	/
6	Temperatura da água de saída do permutador de calor do tipo de placa	T-water out PE	/
7	Temperatura da água de saída do aquecedor auxiliar	T-optional water Sen.	/
8	Temperatura do depósito de água	T-tank ctrl.	/
9	Temperatura-alvo de depuração de piso	T-floor debug	/
10	Tempo de funcionamento de depuração de piso	Debug time	/
11	Temperatura da linha de líquido	T-liquid pipe	/
12	Temperatura da linha de gases	T-gas pipe	/
13	Temperatura de entrada do economizador	T-economizer in	/
14	Temperatura de saída do economizador	T-economizer out	/
15	Temperatura ambiente remota	T-remote room	"NA" (Não disponível) para mini chillers
16	Pressão de descarga	Dis. pressure	/
17	Temperatura-alvo dependente do clima	T-weather depend	/

#### 2.5.3 Erro

[Instruções de funcionamento]

Na página de "**VIEW**" (Visualização), ao pressionar "**Error**" (Erro), é possível visualizar os erros do equipamento principal, como mostrado na figura abaixo.



Página Error View (Visualização de erros)

[Notas]

- O painel de controlo é capaz de apresentar erros em tempo real. E encontram-se nestas páginas todos os erros listados.

- Cada página apresenta no máximo 5 erros. É possível visualizar outros pressionando os botões para virar a página.

**Lista de erros**

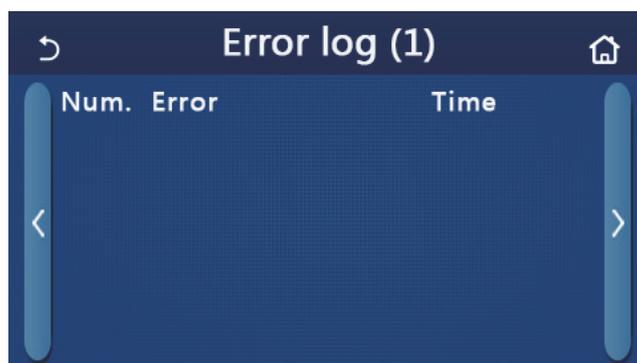
N.º	Nome completo	Nome apresentado
1	Erro do sensor de temperatura ambiente	Ambient sensor
2	Erro do sensor de temperatura de descongelamento	Defrost sensor
3	Erro do sensor de temperatura de descarga	Discharge sensor
4	Erro do sensor de temperatura de sucção	Suction sensor
5	Sensor de temperatura de entrada do economizador	Econ. in sens.
6	Sensor de temperatura de saída do economizador	Econ. out sens.
7	Erro da ventoinha	Outdoor fan
8	Proteção de pressão alta	Alta pressão
9	Proteção de pressão baixa	Baixa pressão
10	Proteção de alta descarga	Hi-discharge
11	Erro de capacidade de interruptor DIP	Capacity DIP
12	Erro de comunicação entre as placas principais exterior e interior	ODU-IDU Com.
13	Erro de comunicação entre a placa principal exterior e a placa de controlo	Drive-main com.
14	Erro de comunicação entre o painel de visualização e a placa principal interior	IDU Com.
15	Erro do sensor de alta pressão	HI-pre. sens.
16	Erro do sensor de temperatura da água de saída para o permutador de calor do tipo de placa da bomba de calor	Temp-HELW
17	Erro do sensor de temperatura da água de saída para o aquecedor elétrico auxiliar da bomba de calor	Temp-AHLW
18	Erro do sensor de temperatura da água de entrada do permutador de calor do tipo de placa da bomba de calor	Temp-HEEW
19	Erro do sensor de temperatura do depósito de água ("NA" [não disponível] para mini chillers)	Sensor do depósito
20	Erro do sensor de temperatura ambiente remota	T-Remote Air
21	Proteção para o interruptor de fluxo da bomba de calor	HP-Water Switch
22	Proteção de soldagem para o aquecedor elétrico auxiliar 1 da bomba de calor	Auxi. heater 1
23	Proteção de soldagem para o aquecedor elétrico auxiliar 2 da bomba de calor	Auxi. heater 2
24	Proteção de soldagem para o aquecedor elétrico do depósito de água	Auxi. -WTH
25	Erro de queda de tensão ou subtensão do barramento CC	DC under-vol.
26	Sobretensão do barramento CC	DC over-vol.
27	Proteção de corrente CA (lado de entrada)	AC curr. pro.
28	IPM defective	IPM defective
29	Defeito do PFC	Defeito do PFC
30	Start failure	Start failure
31	Phase loss	Phase loss
32	Erro de proteção para curto-circuito	Erro de proteção para curto-circuito
33	Reposição do controlador	Driver reset
34	Sobrecarga do compressor	Com. over-cur.
35	Overspeed	Overspeed
36	Erro do circuito de deteção de corrente ou erro do sensor de corrente	Current sen.

N.º	Nome completo	Nome apresentado
37	Dessincronização	Desynchronize
38	Imobilização do compressor	Comp. stalling
39	Excesso de temperatura do radiador ou IPM ou PFC	Overtemp.-mod.
40	Erro do sensor de temperatura do radiador ou IPM ou PFC	T-mod. sensor
41	Erro do circuito de carga	Charge circuit
42	Erro da tensão de entrada CA	AC voltage
43	Erro do sensor de temperatura ambiente na placa de controlo	Temp-driver
44	Erro de passagem por zero de entrada ou proteção do contactor CA	AC contactor
45	Proteção de desvio da temperatura	Temp. drift
46	Proteção da ligação do sensor (o sensor atual não se consegue ligar com a fase U e/ou fase V correspondente)	Sensor con.
47	Erro de comunicação entre o painel de visualização e o equipamento exterior	ODU Com.
48	Erro do sensor de temperatura da linha de gás refrigerante	Temp RGL
49	Erro do sensor de temperatura da linha de líquido refrigerante	Temp RLL
50	Erro da válvula de 4 vias	Válvula de 4 vias

#### 2.5.4 Registo de erros

[Instruções de funcionamento]

Na página de "**VIEW**" (Visualização), ao pressionar "**Error log**" (Registo de erros), o painel de controlo abre a página de registo de erros, onde é possível visualizar registos de erros.



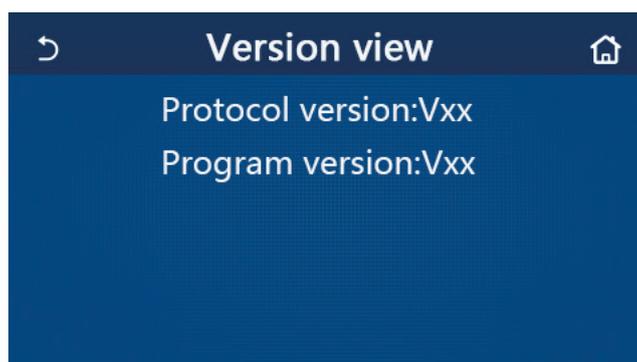
[Notas]:

- O registo de erros pode conter até 20 erros. O nome e o tempo de ocorrência estão disponíveis para cada erro.
- Quando o registo de erros exceder 20, o mais recente irá substituir o mais antigo.

#### 2.5.5 Version (Versão)

[Instruções de funcionamento]

Na página de "**VIEW**" (Visualização), ao pressionar "**Version**" (Versão), o painel de controlo abre a página de visualização de versões, onde é possível visualizar a versão do programa e a versão do protocolo.

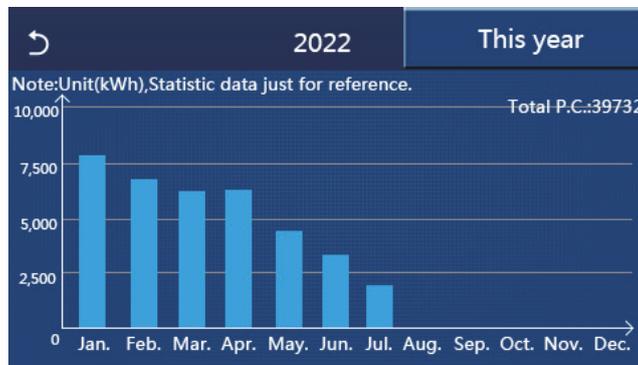
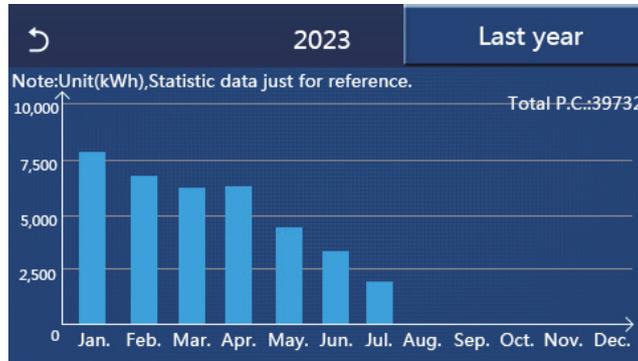


### 2.5.6 Consumo de energia

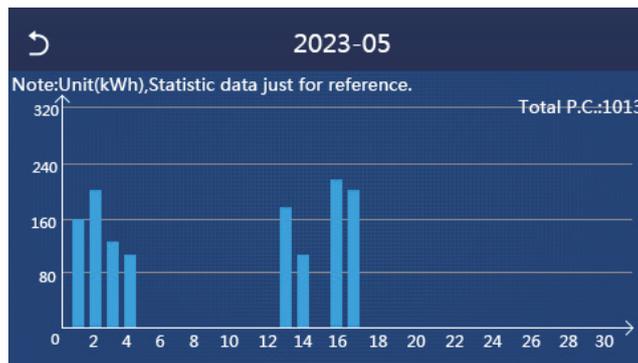
[Instruções de funcionamento]

Esta função está disponível para equipamentos Monobloc SG.

É possível registar e visualizar o consumo de energia mensal e anual (com base na data do sistema do painel de controlo) num gráfico de barras.



Clique no mês atual e o painel de controlo abre a página de consumo de energia diário, como mostrado na figura abaixo. Clique em qualquer secção desta página e o painel de controlo abre a página de consumo de energia mensal, como mostrado na figura abaixo.



Página de consumo de energia diário

Month	Consumption (kWh)
1	7813.8
2	6154.5
3	5832.3
4	6094.0
5	4659.2
6	3678.1
7	2607.5
8	0.0
9	0.0
10	0.0
11	0.0
12	0.0

Página de consumo de energia mensal

Clique num dia e, em seguida, o painel de controlo abre a página de valores referentes ao consumo de energia, como mostrado na figura abaixo.

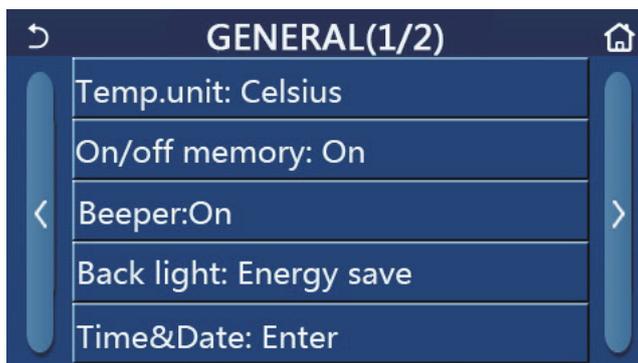
2023-05					
1	0.0	2	0.0	3	0.0
4	0.0	5	0.0	6	0.0
7	0.0	8	0.0	9	0.0
10	0.0	11	0.0	12	0.0
13	0.0	14	0.0	15	0.0
16	0.0	17	0.0	18	0.0
19	0.0	20	0.0	21	0.0
22	56.7	23	84.9	24	0.0
25	0.0	26	0.0	27	0.0
28	0.0	29	0.0	30	0.0
31	0.0				

Nota: os dados relacionados com o consumo de energia são calculados e podem divergir do valor real, pelo que servem apenas como referência. Os valores relacionados com o consumo de energia apresentados nas figuras acima são dados simulados para fins meramente ilustrativos.

## 2.6 Configuração geral

[Instruções de funcionamento]

1. Na página de menu, ao pressionar "**GENERAL**" (Geral), o painel de controlo abre a página de configuração, como mostrado na figura abaixo, onde é possível configurar "**Temp. unit**" (Unidade de temperatura), "**On/off memory**" (Memória de ativação/desativação), "**Beeper**" (Sinalizador), "**Back light**" (Luz de fundo), "**Time & Date**" (Hora e data) e "**Language**" (Idioma).



Página General Setting (Configuração geral)

### Configurações gerais

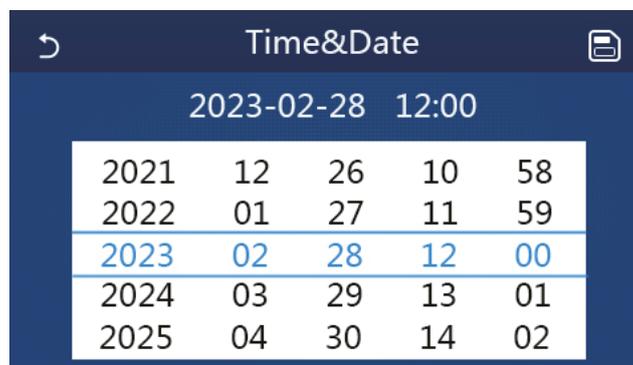
N.º	Item	Opção	Predefinição	Observações
1	Temp. unit (Unidade de temperatura)	°C/ °F	°C	/
2	On/Off memory (Memória de ativação/desativação)	On/Off (Ligado/Desligado)	Ativada	/
3	Beeper (Sinalizador)	Enter	Ativada	/
4	Back light (Luz de fundo)	Lighted/Energy save (Ligada/Poupança de energia)	Energy save (Poupança de energia)	" <b>Lighted</b> " (Ligada): o painel de controlo está sempre ligado. " <b>Energy save</b> " (Poupança de energia): quando não existe qualquer operação de toque durante 5 minutos, o painel de controlo desliga-se automaticamente, mas liga-se novamente assim que existir qualquer operação de toque.

N.º	Item	Opção	Predefinição	Observações
5	Time&Data (Hora e data)	Enter	/	/
6	Language (Idioma)	Italiano/English/Español/Nederlands/ Français/Deutsch/Български/Polski/ Suomi/Svenska/Türkçe/Magyar/ Lietuvių/Hrvatski/Čeština/Srpski/ Slovenski/...	English (Inglês)	/
7	WiFi	On/Off (Ligado/Desligado)	Ativada	/

### 2.6.1 Hora e relógio

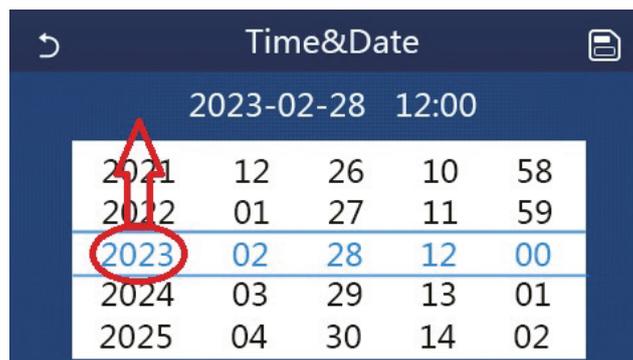
[Instruções de funcionamento]

1. Na página de configuração "**GENERAL**" (Geral), ao pressionar "**Time&Data**" (Hora e data), abre a página de configuração, como mostrado na figura abaixo.



Página de hora e data

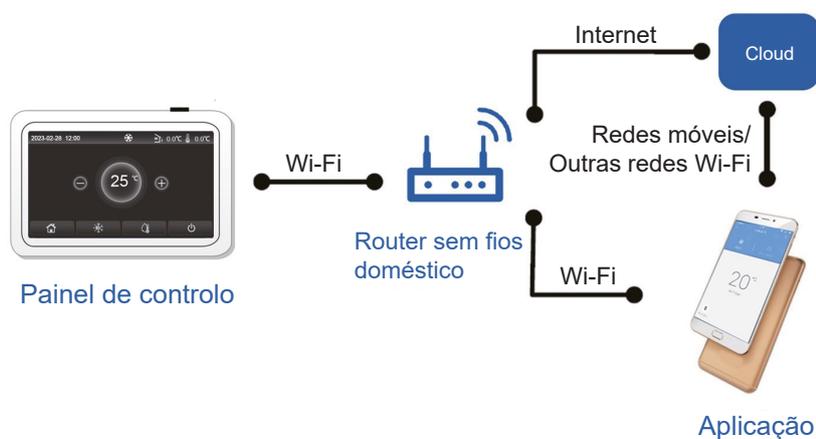
2. É possível alterar a data e a hora deslocando os valores para cima ou para baixo, conforme indicado pelo círculo vermelho na figura abaixo. Em seguida, ao pressionar o ícone "**Save**" (Guardar), esta configuração será guardada e apresentada diretamente. Ao pressionar o ícone "**Back**" (Voltar), esta configuração é cancelada e o painel de controlo volta diretamente para a página de configuração "**GENERAL**" (Geral).



Página de hora e data

### 3. Controlo inteligente

Conforme apresentado na figura abaixo, o comando à distância do painel de controlo está disponível através de um smartphone.



**[Notas]:**

- Certifique-se de que o smartphone ou tablet possui o sistema operativo IOS ou Android padrão. Para obter informações mais detalhadas, consulte a aplicação.

- A função Wi-Fi não suporta nomes de rede em chinês.
- Os dispositivos podem ser ligados e controlados apenas nos modos de hotspot 4G e Wi-Fi.
- A interface de operação do software é universal e as suas funções de controlo podem não corresponder completamente ao equipamento principal. A interface de operação do software pode variar com as atualizações da aplicação ou com sistemas operativos diferentes. Consulte o programa real.

- Dados técnicos do módulo WiFi
  - Intervalo de frequência de WiFi: 2,4- 2,4835 GHz
  - Modo de modulação de frequência de WiFi CCK, OFDM
  - Velocidade de WiFi:
    - 802.11 b: 1/2/5,5/11 Mbps
    - 802.11g: 6/9/12/18/24/36/48/54 Mbps
    - 802.11n(HT20): 6,5/13/19,5/26/39/52/58,5/65 Mbps
  - Largura de banda WiFi: ≤20 MHz
  - Intervalo de frequência de BLE: 2402-2480 MHz
  - Modo de modulação de frequência de BLE GFSK
  - Velocidade de BLE: 1 Mbps
  - Largura de banda BLE: ≤2 MHz
  - Tipo de antena: PCB ANT
  - Ganho de antena: 1,5 dBi
  - Localização da etiqueta: colada no equipamento
  - Potência de transmissão:
    - 11b:18 dBm
    - 11g:14 dBm
    - 11n:13 dBm

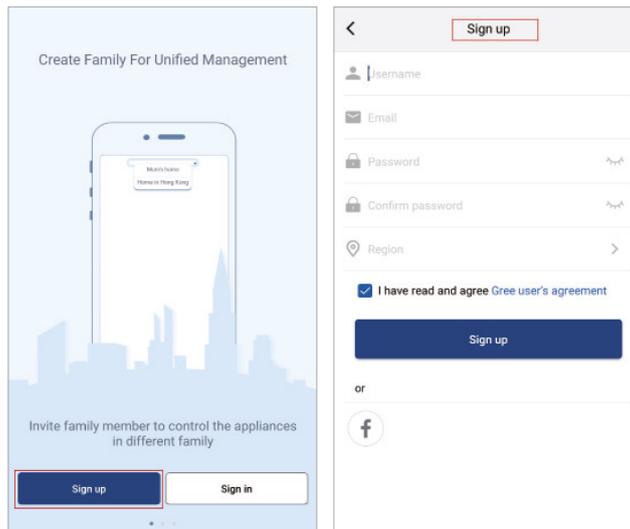
### 3.1 Instalação da aplicação EWPE SMART

[Instruções de funcionamento]

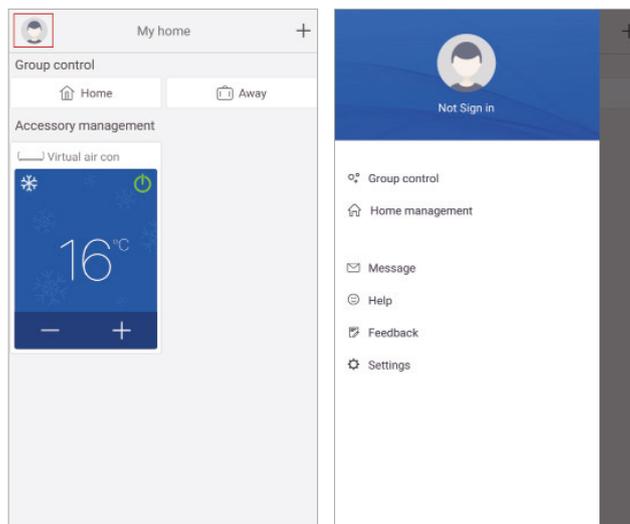
1. Digitalize o seguinte código QR com o seu smartphone para transferir e instalar a aplicação EWPE SMART diretamente.

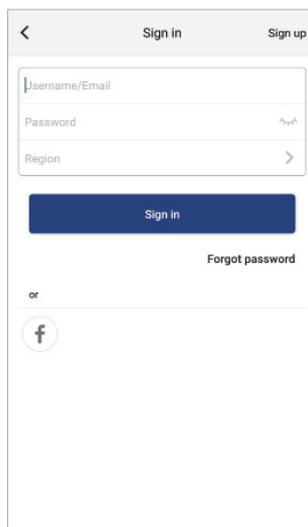


2. Abra a aplicação EWPE SMART e clique em "Sign-up" (Registrar) para efetuar o registo.

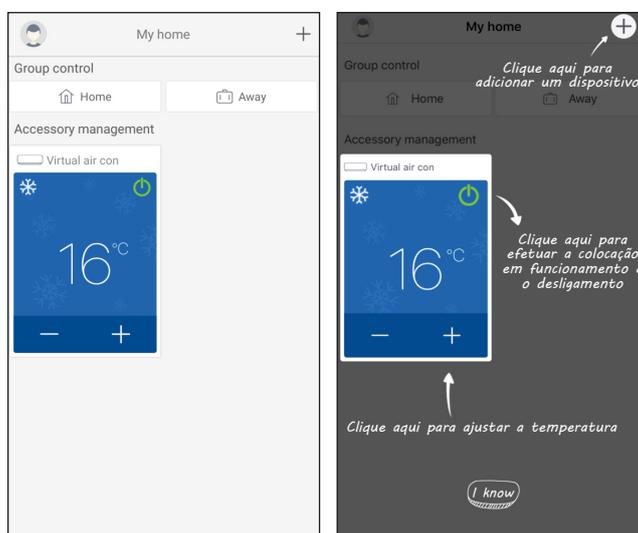


3. Para além de realizar o registo na interface apresentada, também pode entrar na página inicial e clicar na imagem de perfil no canto superior esquerdo para iniciar sessão.





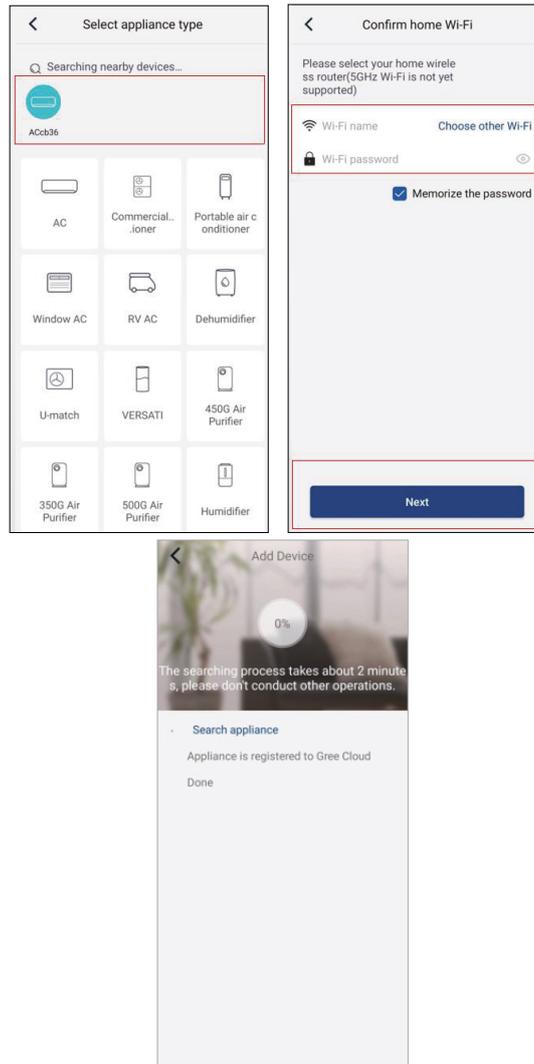
4. Clique no "+" no canto superior direito da página inicial para adicionar um dispositivo.



#### (1) Procura automática de dispositivos nas proximidades

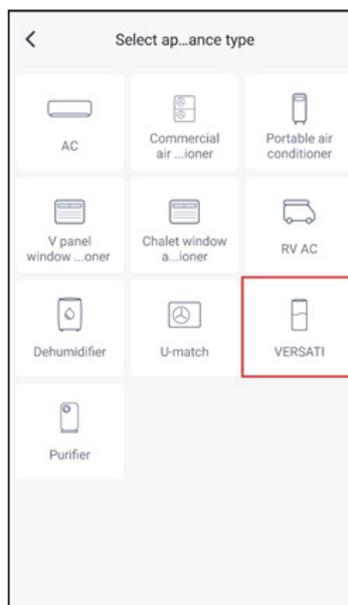
Quando é encontrado um dispositivo que pode ser ligado à rede, o ícone desse mesmo dispositivo é apresentado na parte superior da página. Clique no ícone do dispositivo detetado e, em seguida, siga as instruções na página para confirmar a rede WiFi doméstica (insira a rede de WiFi doméstica e a palavra-passe). Aguarde até que a configuração da rede termine.

(Nota: apenas os dispositivos que suportam a correspondência rápida por Bluetooth podem ser ligados à rede através da função de procura automática de dispositivos nas proximidades. Para perceber como ligar dispositivos que não suportam a correspondência rápida por Bluetooth, consulte [(2) Seleccionar dispositivos por categoria]).

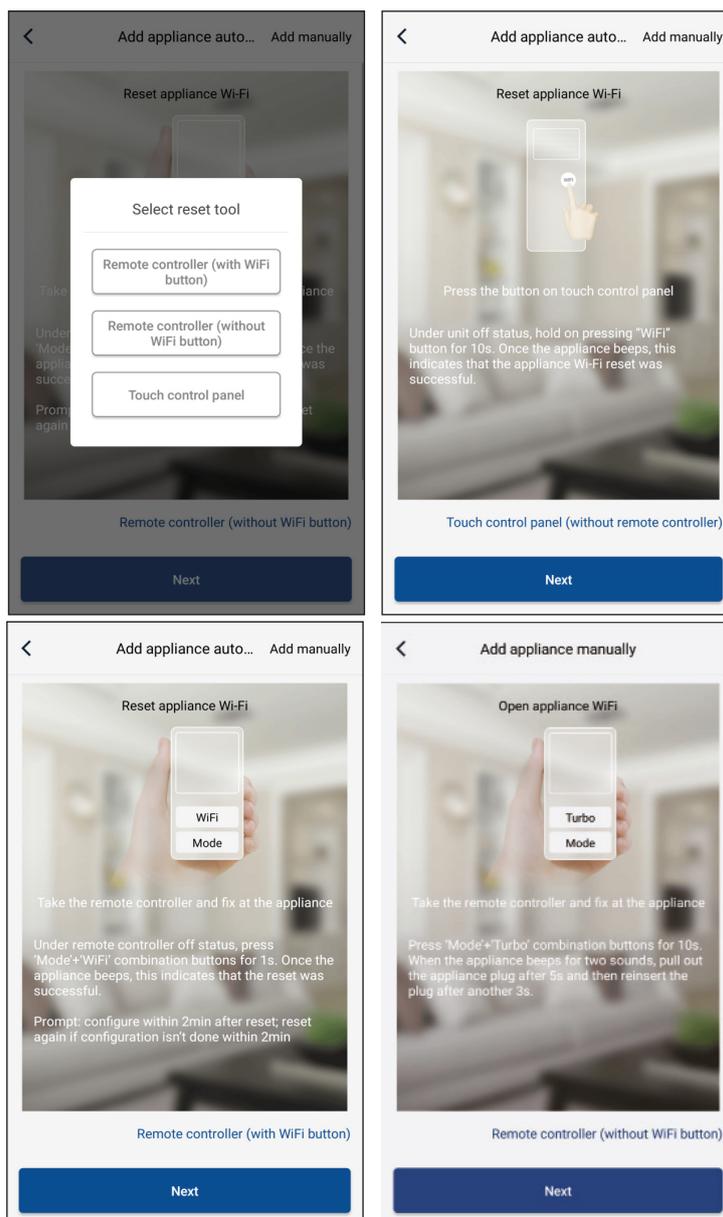


(2) Adicionar dispositivos através da seleção do tipo de aparelho

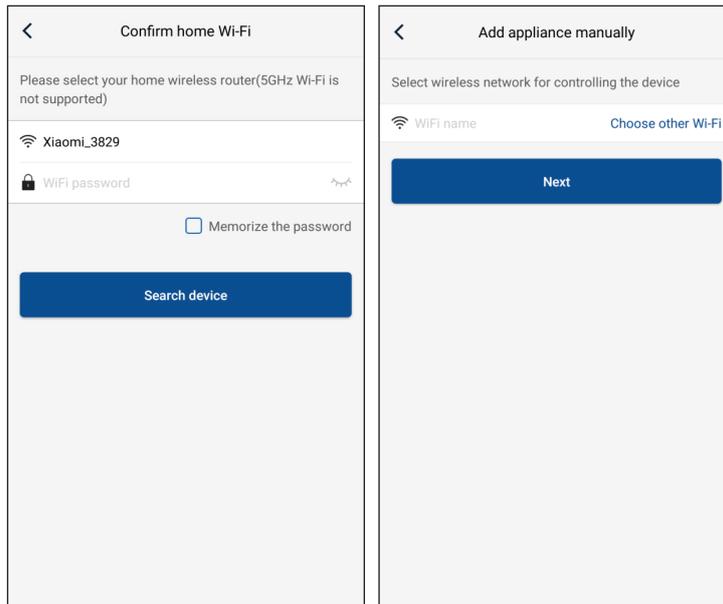
Se a procura automática não encontrar dispositivos nas proximidades, escolha adicionar dispositivos através da seleção do tipo de aparelho e clique no tipo de dispositivo a adicionar.



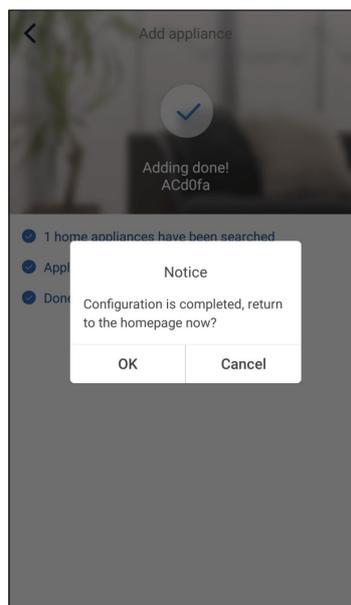
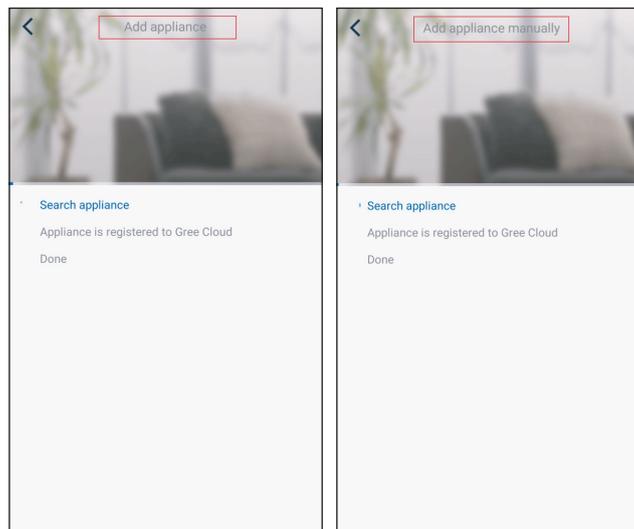
Após selecionar "LOGIK", a interface da aplicação irá fornecer instruções de funcionamento relevantes.



Reinicie o condicionador (consulte as instruções de funcionamento na interface da aplicação) e clique em "Next" (Seguinte) para adicionar o aparelho doméstico automaticamente (será introduzida a palavra-passe de Wi-Fi). Ou, após configurar e ativar o condicionador, clique em "Add appliance manually" (Adicionar aparelho manualmente) no canto superior direito para selecionar a rede sem fios que controlará o dispositivo. Em seguida, confirme a rede Wi-Fi familiar e efetue a configuração.

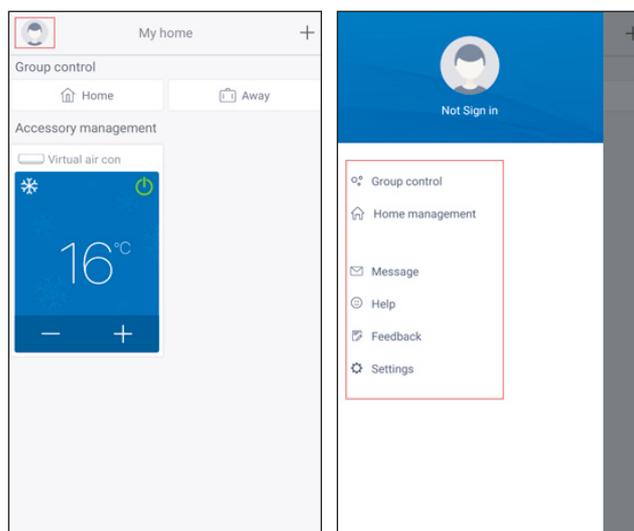


Após efetuar o reinício do dispositivo e preencher a informação correta, procure o dispositivo e efetue a configuração.



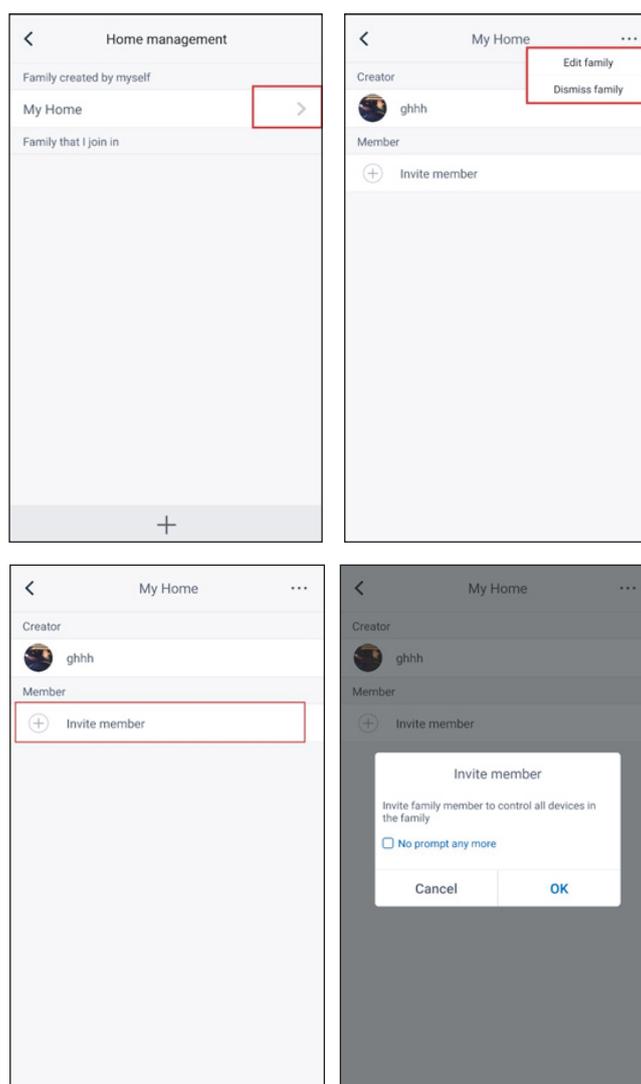
## 3.2 Configurar outras funções

Clique na imagem de perfil no canto superior esquerdo da página inicial e configure cada função no menu seguinte.



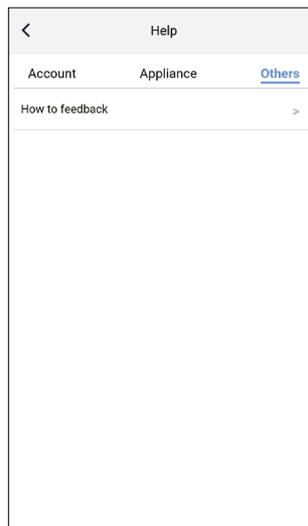
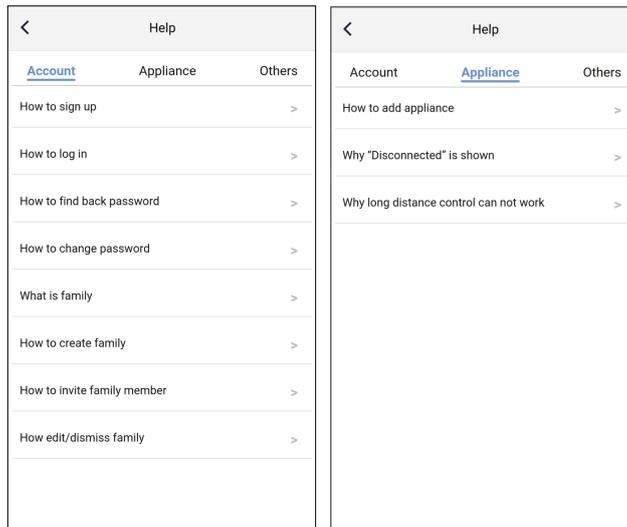
### 3.2.1 Gestão doméstica

Clique em "**Home management**" (Gestão doméstica) para criar ou gerir a família. Também pode adicionar membros da família, dependendo da conta registada.



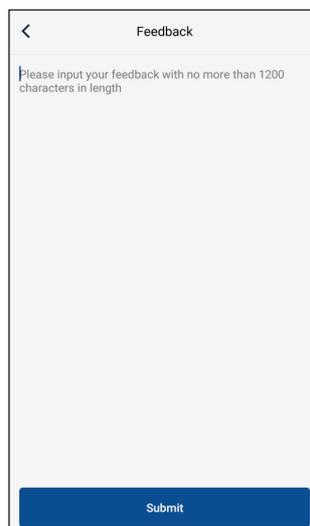
### 3.2.2 Ajuda

Clique em "Help" (Ajuda) e veja as instruções de funcionamento da aplicação.



### 3.2.3 Feedback

Clique em "**Feedback**" para enviar feedback.



# dzitsu

**EUROFRED**  
*being efficient*

Eurofred S.A.  
Marqués de Sentmenat 97  
08029 Barcelona  
[www.eurofred.es](http://www.eurofred.es)